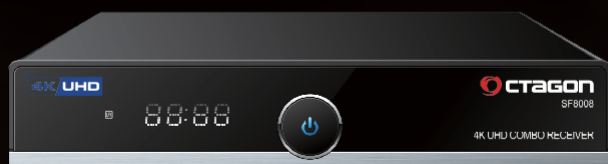


# podręcznik



OCTAGON SF8008 E2 UHD 4K  
ULTRA-HD RECEIVER WITH E2 LINUX OS



<http://www.octagon-germany.eu/>  
<http://www.octagon-forum.eu/>

## instrukcje bezpieczeństwa



- Urządzenie podłączaj wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazdka sieciowego 100V ~ 250V i 50Hz / 60Hz.
- Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych lub instalacyjnych na urządzeniu należy bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Wtyczka zasilania musi być łatwo dostępna, abyś mógł:
- Urządzenie można szybko i łatwo odłączyć od sieci.
- Upewnij się, że gniazdka ścienne nie są przeciążone, aby uniknąć ryzyka pożaru.
- Urządzenie nie jest wodoodporne. Nie może mieć kontaktu z
- płynami. Unikaj narażania urządzenia na kapanie lub zachlapanie.
- Na przykład nie umieszczaj wazonów na urządzeniu ani nad nim. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem. Nie czyść
- urządzenia wilgotną szmatką. Może to spowodować zwarcie.
- 
- Wystarczająca wentylacja ze wszystkich stron urządzenia. Przed
- podłączeniem kabla satelitarne odłącz urządzenie od sieci. W przeciwnym razie LNB może ulec uszkodzeniu.

Konwerter LNB musi być podłączony do uziemienia anteny satelitarnej. Jeśli

urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, powinno być używane do ochrony przed burzami lub uderzeniami piorunów

Kable antenowe są odłączone.

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, powinno być używane do ochrony przed burzami lub uderzeniami piorunów

Kable antenowe są odłączone.

Chroń urządzenie przed deszczem, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych lub ogniem. Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio przy kaloryferze.

Upewnij się, że odległość od innych urządzeń lub ściany wynosi co najmniej 10 cm.

## USŁUGA

A NA DOL U GR OSSHANDE L - OC TAGON GER MA NY B  
ündtenäcker 2  
D-79730 Murg - Niemcy  
Tel: 0049- (0) 7763-704484 | Faks: 0049- (0) 7763-704483  
E-Mail: [info@octagon-germany.de](mailto:info@octagon-germany.de) | WEE ER np.-Nr DE 69966297  
Internet: [www.octagon-germany.eu](http://www.octagon-germany.eu) | [www.octagon-forum.eu](http://www.octagon-forum.eu)

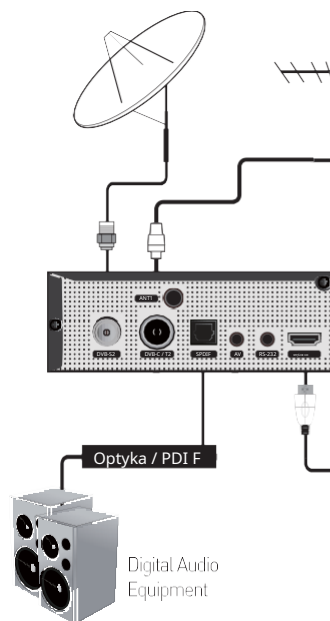
ekwipunek



znajomości



OCTAGON SF8008



A.  
n  
T  
mi

n  
n  
mi

/

K  
a  
b  
mi  
ja

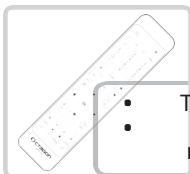
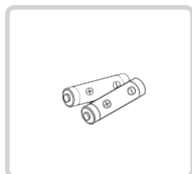




kabel HDMI

Zasilacz

Skrócona instrukcja obsługi



- Tuner hybrydowy obsługuje połączenie antenowe i kablowe. Kable S-232 i inne kable połączeniowe można kupić.

Baterie (AAA) pilot zdalnego sterowania

# USŁUGA

A NA DOL U GR OSSHANDE L - OC TAGON GER MA NY B

ündtenäcker 2

D-79730 Murg - Niemcy

Tel: 0049- (0) 7763-704484 | Faks: 0049- (0) 7763-704483

E-Mail: [info@octagon-germany.de](mailto:info@octagon-germany.de) | WEE ER np.-Nr DE 69966297 Internet: [www.octagon-germany.eu](http://www.octagon-germany.eu) |

[www.octagon-forum.eu](http://www.octagon-forum.eu)

## TUNER I WI-FI

Zakres częstotliwości DVB-S2: 950MHz - 2150MHz

Zakres częstotliwości DVB-C / T2: 470 MHz - 862 MHz

Zakres częstotliwości WiFi: 2400 ~ 2483 MHz, limit mocy: 20 dbm

## (G) Dane techniczne

RecAwięcej dane techniczne		
z przodu	Wyświetlacz	Kolorowy wyświetlacz TFT
	USB2.0	1
	Klucze	Ch +/-, Vol +/-, czuwanie
R.ütyłek	Przycisk zasilania	1
	Wejście / wyjście Sat-IF	1 x gniazdo typu F
	Wyjście wideo (analogowe)	1 x gniazdo Cinch (wideo)
	Wyjście wideo / audio (cyfrowe)	1 x HDMI
	Wyjście audio (analogowe)	2 x gniazdo cinch
	Wyjście audio (cyfrowe)	Standardowy optyczny (SPDIF)
	USB 2.0	1
	Ethernet	1
	Wspólny interfejs	1
	Gniazdo kart inteligentnych	1
Polączenie z telewizorem	1 x gniazdo Scart	
moc	Zmiana sieci energetycznej	DC 12V 2A
	konsumpcja (Maks. / Typowa praca / Czuwanie)	36/20 / 0,5W
Wideo	Edycja wideoözaspiewany	CCIR 601 (720 x 576 rzędów), 576p, 720p, 1080i
	Dec wideoüsel	Kompatybilny z MPEG-2, MPEG-4
	Szybkość transmisji danych wejściowych	2 - 45 MSymb / s
	S / N	> 53 dB
Grudzieñüselung	Grudzieñüselung	Dźwięk cyfrowy, MPEG-1, warstwa 1, 2, 3
	Częstotliwość próbkowania	32/4, 1/48 kHz
	S / N	> 65 dB
Tuner i kanał	Złącze wejściowe	IEC 169-2 żeñskie
	Zakres częstotliwości	470 MHz do 862 MHz
	Tryb FFT	DVB-T: 2K, 8K DVB-T2: 1K, 2K, 4K, 8K, 16K, 32K
	Tryb FEC	DVB-T: 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 DVB-T2: 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6
	Interwały ochronne	DVB-T: 1/4, 1/8, 1/16, 1/32 DVB-T2: 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 19/128, 19/256
ogólny	Wymiary (szer. x wys. x gł.)	220x180x60mm
	waga	0,8 kg

--	--	--

# I. Instalacja odbiornika

Ten rozdział przeprowadzi Cię przez cały proces instalacji Twojego odbiornika. Przeczytaj uważnie każdy krok, aby upewnić się, że Twoje urządzenie działa prawidłowo.

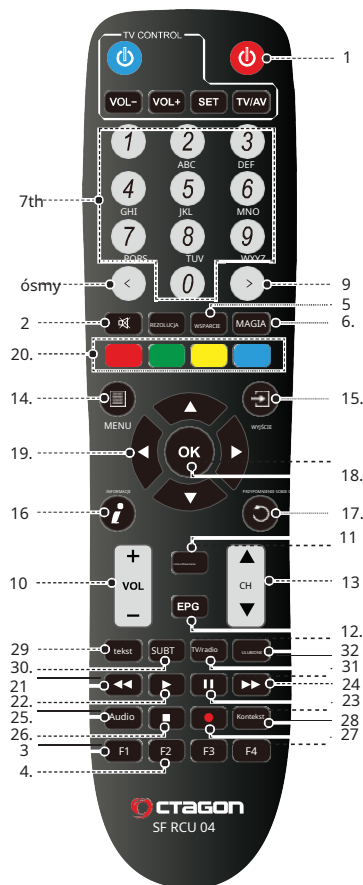
## 1. Podłączenie kabli naziemnych

Odbiornik jest poczwórnym odbiornikiem STB umożliwiającym podłączenie do 1 kabla naziemnego. Pierwszym krokiem jest podłączenie kabla satelitarnego do odbiornika, aby uzyskać najlepszy sygnał. W zależności od dostępnych urządzeń można użyć jednej z następujących metod połączenia.

### A. Podłączanie do anteny naziemnej

Złącze loop out pozwala na zapętlenie sygnału antenowego do drugiego odbiornika lub telewizora.





Nie	Nazwisko	opis
1	moc	Włącz/stan czuwania
2	Niemy	Wycisz/włącz dźwięk.
3	F1	Niestandardowy (programowalny)
4.	F2	Niestandardowy (programowalny)
5	Pomoc	Wyświetlanie najważniejszych operacji urządzenia. Instrukcja szybkiego uruchomienia urządzenia.
6.	MAGIA	przyszłe funkcje
7th	Pole liczbowe	Wprowadzanie numeru kanału lub wpisów do pozycji menu.
ósmy	<	Zmiana ostatniej stacji
9	>	Zmiana ostatniej stacji
10	Głośność +/-	Ustaw głośność
11	Lista odtwarzania	Wyświetlanie zapisanych nagrań na nośniku zewnętrznym, jeśli jest dostępny.
12.	EPG	Wyświetlanie elektronicznych informacji o programie (ePG), jeśli są dostępne.
13	Kanał (strona) w górę w dół	Zmiana nadajnika lub zmianą stację. Lista programów.
14.	menu	Wyświetlacz menu głównego
15.	Wyjście	Wyjście z bieżącej strony menu lub powrót do ekranu telewizora.
16	informacje	Wyświetla aktualne informacje o stacji / rozszerzone informacje o programie
17.	Przypomnienie sobie czegoś	Pokaż ponownie ostatnią stację.
18.	ok	Potwierdź bieżący wybór menu.
19.	Przyciski kursora	Poruszaj się po pozycjach menu. Góra / Dół pokazuje listę kanałów.
20.	Kolorowe przyciski	Przypisanie klawiszy zależy od menu.

## Zasilacz

21	Szybkie przewijanie do tyłu	Szybkie przewijanie do tyłu, kilka poziomów.
22.	reprodukcja	reprodukcja
23	Przerwa	Przerwa
24 9	Przewiń do przodu	Szybko do przodu, kilka poziomów.
25.	Audio	Wyświetlanie opcji audio (np. AC3, stereo).
26.	zatrzymać	Zatrzymaj odtwarzanie, wyjdź do trybu na żywo.
27	nagranie	Rozpocznij nagrywanie bieżącej stacji
28	Kontekst	Wybór rozszerzenia
29	Teletekst	Wyświetlanie informacji teletekstu o aktualnej stacji, jeśli są dostępne.
30.	Podtytuł	Funkcja napisów.
31	TV/radio	Przełączanie trybu TV/radio.
32	ULUBIONE	Wyświetlanie listy ulubionych.

Rodzaj połączenia      zewnętrzna karta sieciowa  
 Wartość połączenia      100-240 V ~, 50-60 Hz  
 Zasilanie 12VDC / 2000mA / Max24W  
 Bezpiecznik oddzielny bezpiecznik wewnętrzny i ochrona odgromowa

SF8008 4K UHD

## obudowa

Rozmiar (szer. x wys. x gł.)      220x125x40mm

recykling

To urządzenie po użyciu nie jest wyrzucane z odpadami domowymi. W celu ochrony środowiska należy oddać urządzenie do punktu zbiórki złomu elektronicznego.

Urządzenie zawiera cenne surowce, które można ponownie wykorzystać.



Więcej informacji na temat korzystania z SF4008 można uzyskać od <http://book.mynonpublic.com/>.

## 2. Połączenie TV (i magnetowid)

Odbiornik oferuje różne opcje połączeń audio/wideo.

### A. Podłącz telewizor za pomocą kabla HDMI

Aby uzyskać najlepszą jakość obrazu w telewizji cyfrowej, zalecane jest połączenie przez połączenie HDMI. Większość telewizorów HD ma złącza HDMI, aby zapewnić najlepszą jakość obrazu. W tym celu dostępne jest wyjście HDMI z tyłu amplitunera.

### B. Podłączenie telewizora za pomocą kabla RCA (wideo)

Odbiornik oferuje również połączenie RCA (wideo). Kabel RCA (wideo) ma po każdej stronie trzy wtyczki cinch; jedno wideo (żółte) i dwa audio (białe/czerwone).

**UWAGA:** Jeśli posiadasz amplituner A/V z cyfrowym wejściem audio S/P zalecane w celu uzyskania najlepszej jakości dźwięku.

## Technische Daten



## II Pierwsza instalacja (za pomocą kreatora)

Jeśli włączysz odbiornik po raz pierwszy po zakupie, uruchomi się kreator instalacji krok po kroku.

UWAGA: przycisk „OK” jest wymagany do potwierdzenia i prowadzi do następnego kroku. Klawisz EXIT umożliwia powrót do poprzedniego menu. Niniejsza instrukcja została zredagowana w odniesieniu do standardowej skórki SD. Możesz go zmienić na domyślną skórki HD.

### Krok 1. Wybierz wejście wideo

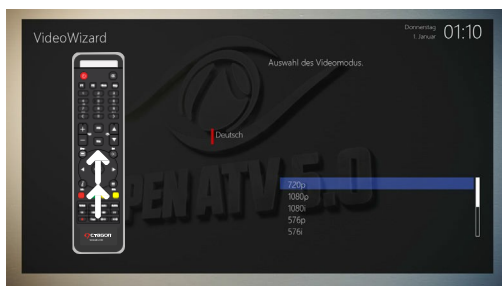
Odbiornik oferuje kilka wejść do połączeń wideo. Tutaj możesz wybrać główne wejście wideo na urządzeniu.

Użyj przycisku góra / dół, aby wybrać pomiędzy różnymi wejściami wideo.



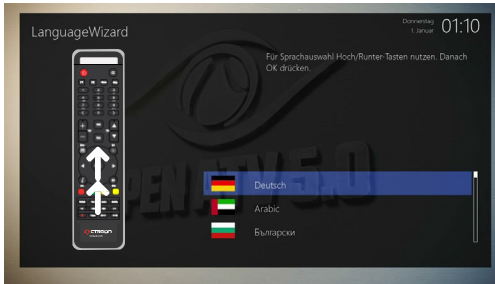
### Krok 2. Wybierz tryb wideo

Odbiornik oferuje kilka trybów wideo. Jeśli naciśniesz przycisk góra / dół, możesz przewijać różne tryby wideo, które są dostępne do wyboru.



### Krok 3. Wybór języka

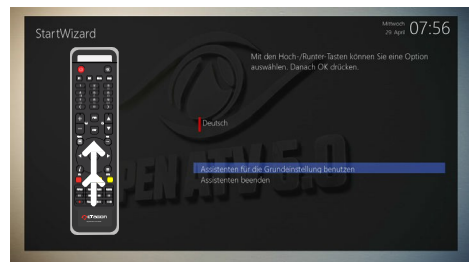
Dostępnych jest kilka języków do wyboru i można zapisać odpowiedni język obsługi. Użyj przycisków w górę / w dół, aby wybrać odpowiedni język.



### Krok 4. Skonfiguruj połączenie naziemne

Teraz musisz skonfigurować połączenie naziemne. Masz dwie opcje:

- Za pomocą kreatora konfiguracji podstawowych funkcji
- Wyjdź z kreatora  
Zdecydowanie zalecamy podążanie za kreatorem, na pewno przejdziesz przez Kierowany procesem konfiguracji.



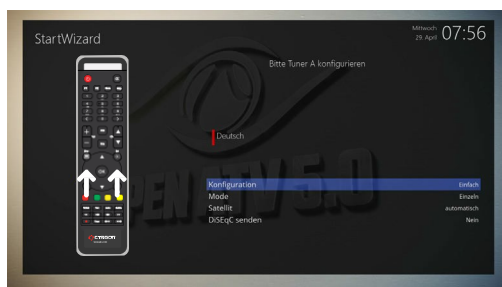
## Krok 5. Sprawdź swoje połączenie internetowe



Podłącz urządzenie do Internetu, aby sprawdzić połączenie sieciowe.

Jeśli naciśniesz przyciski w górę / w dół, możesz przewijać, aby sprawdzić połączenie.

## Krok 6. Skonfiguruj tuner



Za pomocą przycisku LEWO / PRAWO możesz wybrać jeden z następujących trybów konfiguracji:

- DVB-C
- DVB-T2

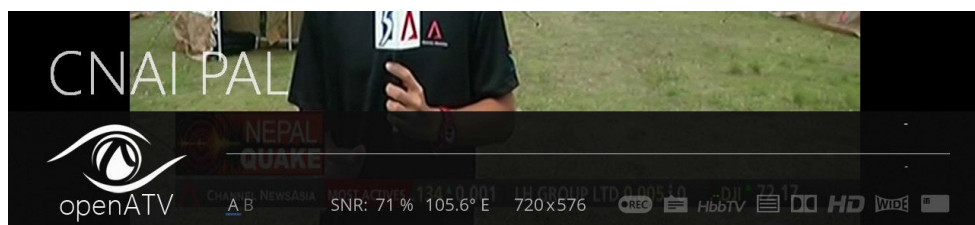
### III. Podstawowe ustawienia

#### 1. Informacje o programie (pasek informacyjny)

[ **i** ] : Naciśnąć [ **OK** ]

Przy każdej zmianie kanału na 5 sekund pojawia się pasek informacyjny (ustawienie fabryczne).  
Pasek informacyjny dostarcza wyczerpujących informacji o bieżącym programie.

- Naciśnij OK, aby wywołać pasek informacyjny.

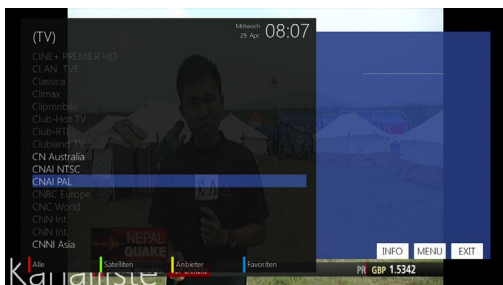


- ①: Tuner aktualnej stacji
- ② SNR (stosunek sygnału do szumu): poziom sygnału
- ③ AGC (automatyczna kontrola wzmocnienia): siła sygnału
- ④ nazwa bieżącej stacji
- ⑤ Pozostały czas aktualnego programu
- ⑥ Aktualny program
- ⑦ Poniższy program
- ⑧ REC: miga na czerwono podczas procesu nagrywania
- ⑨ CAS: program zaszyfrowany
- ⑩ Teletext: Zapala się, jeśli program obsługuje Teletext
- ⑪ 16: 9: Format ekranu
- ⑫ ZIELONY: wywoływanie usług podrzędnych, jeśli są dostępne
- ⑬ ŻÓŁTY: aktywacja przesunięcia w czasie
- ⑭ Rozszerzenia: jak wywołać menu funkcji drzemki i graficznego multi EPG

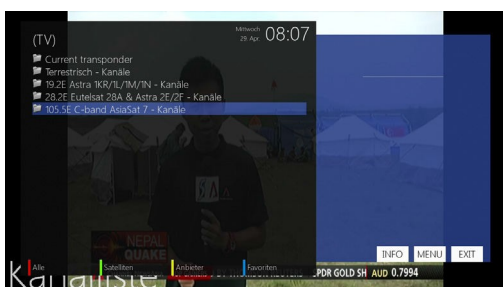
## 2. Lista kanałów (menu wyboru kanałów)

[Ⓞ: Naciśnij  , KANAŁ  ]

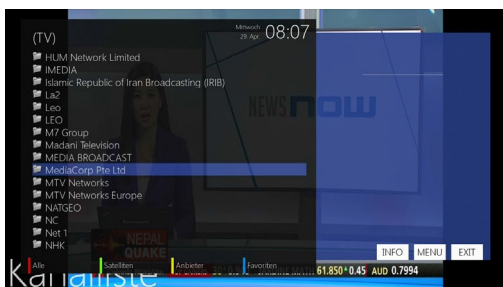
Po naciśnięciu przycisku GÓRA / DÓŁ otwiera się menu wyboru kanału, jak poniżej.



Do wyboru kanałów dostępne są cztery różne listy kanałów.



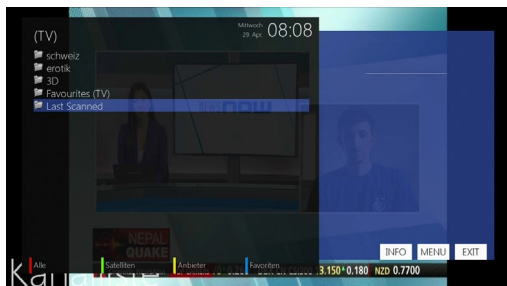
- CZERWONY pokazuje listę wszystkich zeskanowanych kanałów.
- ZIELONY pokazuje listę wszystkich zeskanowanych naziemnych. Dla każdego naziemnego kanału są po *Usługi, dostawcy*, i *NOWE* zaaranżowane.



- ŻÓŁTY pokazuje listę dostawców.

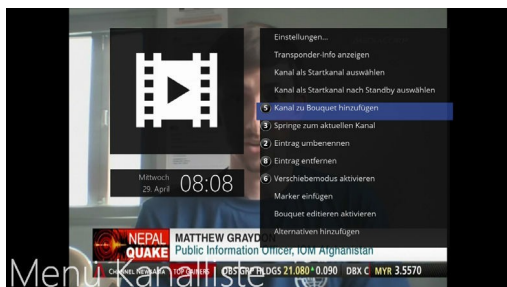








- NIEBIESKI pokazuje listę ulubionych.

Aby dodać dodatkowe kanały do listy ulubionych,



- ① Wywołaj listę wyboru stacji za pomocą przycisku UP lub DOWN.
- ② Przejdź do listy Wszystkie kanały za pomocą CZERWONEGO przycisku.
- ③ Wybierz stację, którą chcesz dodać do listy ulubionych.
- ④ Naciśnij przycisk MENU wybranego kanału, pojawi się następujące menu.
- ⑤ Wybierz „Dodaj do ulubionych”, a następnie naciśnij OK.
- ⑥ Przejdź do listy ulubionych za pomocą NIEBIESKIEGO, aby potwierdzić, że wybrany kanał został poprawnie dodany.

### 3. Elektroniczny przewodnik po programach (EPG)

[  : Naciśnij EPG  ]

Elektroniczny przewodnik po programach (EPG) pokazuje informacje o programach dla każdej stacji, jeśli jest obsługiwana, w kolejności daty i godziny. Szczegółowe informacje o programie można wywołać za pomocą przycisku EPG i następującego menu (widok wydarzenia).

Szczegółowe informacje o bieżącym programie są wyświetlane w menu EPG. Oferowane są tutaj trzy opcje.

#### • CZERWONY (podobny)

Ta opcja pomaga znaleźć podobne programy. Jeśli istnieje jeden lub więcej podobnych programów w tym samym czasie, okno wyboru EPG pokazuje je jak poniżej.

#### • ZIELONY (dodaj nagranie)

Po naciśnięciu ZIELONEGO przycisku pojawi się menu nagrywania, jak poniżej. Dzięki tej opcji pojawia się nowy timer do nagrywania lub „zappingu”.

#### - Nazwisko

Wyświetla nazwę wybranego programu.

#### - Opis

Wyświetla krótki opis wybranego programu.

#### - Typ timera

- Wybierz Zap, aby koordynować rezerwację programu.
- Wybierz rekord do rezerwacji nagrania.

#### - Rodzaj powtórzenia

- Wybierz raz na jednorazową rezerwację zappingu lub nagrania.
- Wybierz Powtóż, aby powtarzać zapping lub rezerwacje nagrywania.
- Powtóż — ta opcja jest dostępna tylko wtedy, gdy jako ustawienie wybrano „Powtarzaj”. Możesz wybrać „Zapping” lub nagrywanie codziennie / co tydzień / od poniedziałku do piątku / niestandardowe.

#### - Data

Wyświetla aktualną datę. Ten wpis jest wyświetlany, jeśli wybierzesz opcję Raz w typie Powtóż.

#### - czas rozpoczęcia

Możesz ustawić czas rozpoczęcia nagrywania lub „zappingu”.

#### - Czasy końcowe

Możesz ustawić czas rozpoczęcia nagrywania lub „zappingu”.

#### - Kanał

Ten dostęp umożliwia zmianę kanałów. Użyj przycisku LEWO / PRAWO, aby wywołać menu wyboru kanału. Z tej listy można wybrać różne kanały. Do menu nagrywania dojdiesz za pomocą EXIT.

- **ŻÓŁTY** (prosty EPG)

Przyciskiem ŻÓŁTYM, gdy wyświetlany jest napis „Eventview”, można wywołać sekwencję programu wybranej stacji.

W tym stanie listę można posortować według A-Z lub czasu i wyświetlić z ŻÓŁTYM.

**NOTATKA :** *Aby dodać timer do nagrywania lub zappingu, naciśnij ZIELONY.*

- **NIEBIESKI** (Multi EPG)

Okno EPG multi jest wywoływane na NIEBIESKO.

- Możesz przełączać się między bieżącym a następnym programem tej samej stacji za pomocą ŻÓŁTY (poprzedni) / NIEBIESKI (następny).

**NOTATKA :** *Nie wszyscy nadawcy oferują informacje EPG, w takim przypadku nie są one wyświetlaneSSon nazwa nadawcy.*

- Możesz przełączyć się na inny kanał za pomocą przycisku UP / DOWN.

- CZERWONY przycisk służy do natychmiastowego ustawienia wybranego kanału.

- ZIELONY przycisk służy do zarezerwowania nagrywania lub „zappingu” wybranego programu.

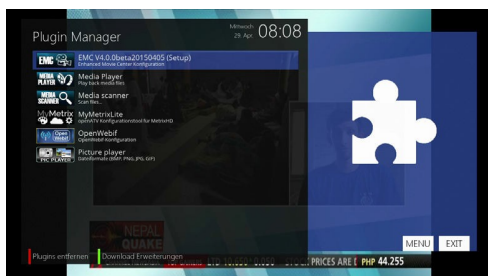
## 4. Wtyczki

[  : MENU  > wtyczki]

Odbiornik oferuje standardowe połączenie Ethernet RJ45 10/100Mbps. Zaleca się podłączenie urządzenia do sieci SSpl. Oznacza to, że masz do dyspozycji wszystkie opcje funkcjonalne. Istnieje kilka wtyczek na stronie internetowej Receiver, które można po prostu pobrać i w ten sposób rozszerzyć funkcje systemu.

- ① Naciśnij MENU, wybierz menu wtyczek, aby aktywować przeglądarkę wtyczek.
- ② Naciśnij zielony przycisk, aby pobrać dostępne wtyczki z odpowiedniej listy.
- ③ Po zakończeniu pobierania zostanie wyświetlona lista wtyczek. ④ Wybierz wtyczkę do pobrania.
- ⑤ Przeglądarka wtyczek pokazuje, że pobieranie się powiodło.

Na tej stronie możesz wybrać inne dostępne wtyczki do pobrania, jak pokazano poniżej.



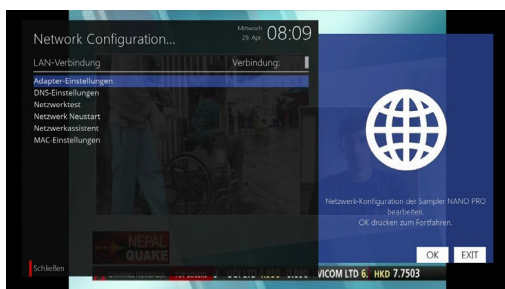
## IV Ustawienia sieci

Odbiornik jest złożonym, rozbudowanym systemem, dzięki czemu zapewnia użytkownikowi dużą liczbę połączeń. Dzięki różnym precyzyjnym ustawieniom urządzenie pozwala ustawić funkcje dokładnie według własnego gustu. Ten rozdział przeprowadzi Cię przez całe menu ustawień systemu.

Przed przystąpieniem do konfiguracji upewnij się, że jesteś w odpowiednim menu.

[  : MENU  > Konfiguracja > System > Sieć ]

Odbiornik wyposażony jest w standardowe złącze Ethernet RJ45 10/100Mbps. Zaleca się korzystanie z tego połączenia, aby cieszyć się odbiornikiem ze wszystkimi jego zaletamiSS pl. Za pomocą tego menu można dokonać ustawień sieciowych.



w *menu ustawień sieciowych*, znajdziesz pięć następujących podmenu:

## ① Ustawienia adaptora

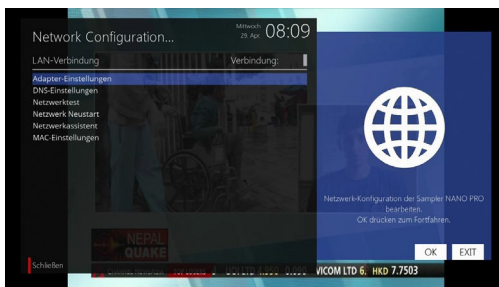
Za pomocą tego menu można dokonać podstawowych ustawień połączenia sieciowego.

- Interfejs użytkownika

TAK, aby aktywować połączenie sieciowe. Jeśli NIE, nie ma połączenia sieciowego.

- Użyj DHCP

TAK dla DHCP (protokół dynamicznej konfiguracji hosta). Jeśli klikniesz TAK, prawidłowy adres IP zostanie wyszukany automatycznie. Używasz NO, jeśli używasz stałego adresu IP. W takim przypadku we wszystkich polach należy podać prawidłowe informacje.



## 1. Wyszukaj dostawcę

[ ] : Naciśnij MENU > Konfiguracja > Wyszukiwanie stacji]

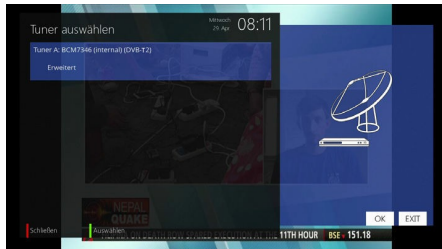
Ustawienia kanałów odbiornika. Albo automatycznie, albo ręcznie.

### A. Ustawienie tunera



[ ] : MENU > Konfiguracja > Wyszukiwanie usług > Ustawienia tunera]

Odbiornik A jest już skonfigurowany podczas pierwszego procesu instalacji.

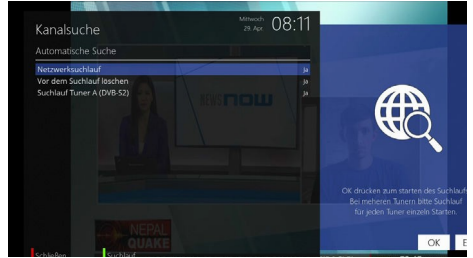
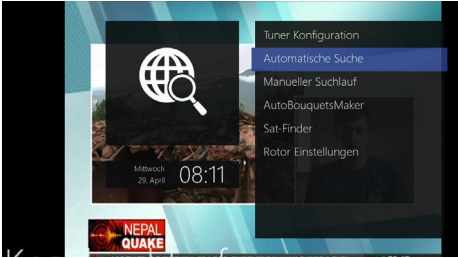
Informacje o odbiorniku A można wywołać w następujący sposób, aby zobaczyć, które kanały nazimenne są już zapisane:



## B. Automatische wyszukiwanie stacji

[  : Naciśnij MENU  > Konfiguracja> Wyszukiwanie usług> skanowanie automatyczne]

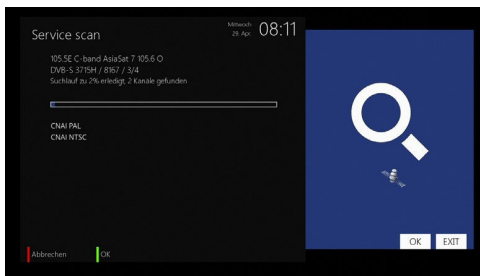
Najprostszym sposobem jest wyszukiwanie za pomocą automatycznego skanowania. W menu automatycznego wyszukiwania dostępne są dwie opcje do wyboru, jak pokazano poniżej.



• Usun przed wyszukiwaniem



Wybierz TAK, jeśli chcesz usunąć istniejące stacje przed rozpoczęciem automatycznego wyszukiwania. Jeśli chcesz to zachować, wybierz NIE.

Rozpocznij automatyczne wyszukiwanie za pomocą OK. Zajmuje to kilka minut. Postęp wyszukiwania można rozpoznać po rosnącym pasku postępu i stacjach wymienionych poniżej.

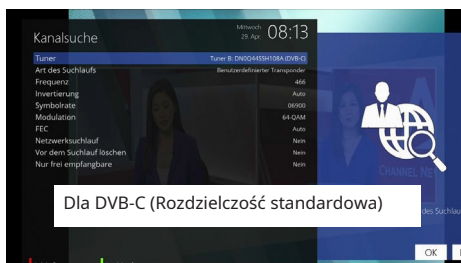
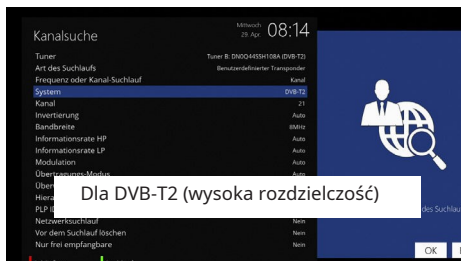
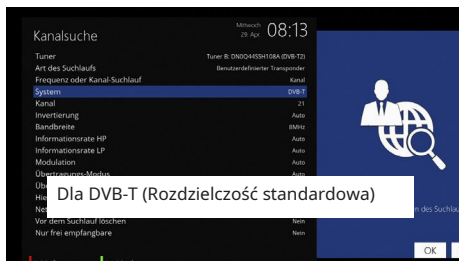




## C. Strojenie ręczne

[  : MENU  > Konfiguracja > Wyszukiwanie stacji > Wyszukiwanie ręczne ]

Jeśli znasz swoją drogę i masz pod ręką niezbędne parametry dla każdego wyszukiwania, możesz również przeprowadzić wyszukiwanie ręczne. Niezbędne parametry znajdziesz poniżej.



Parametry wymienione poniżej będą potrzebne m.in. przed podjęciem decyzji o ręcznym wyszukiwaniu.

① tuner

DVB C / T / T2

② system

Masz dwie opcje między DVB-T (SD) i DVB-T2 (HD).

③ częstotliwość

Potrzebujesz dokładnej częstotliwości transpondera, który chcesz zeskanować.

④ Szybkość symbolu

Potrzebujesz dokładnej szybkości transmisji symboli transpondera, który chcesz zeskanować.

⑤ polaryzacja

Opcje dla poziomego, pionowego, okrągłego z lewej i okrągłego z prawej. Potrzebujesz polaryzacji transpondera, który chcesz zeskanować.

⑥ FEC (Forward Error Correction)

Potrzebujesz dokładnej wartości FEC transpondera, który chcesz zeskanować.

modulacja

Są tutaj dwie opcje dla QPSK (SD) i 8PSK (HD).

⑧ Wyszukiwanie sieci

dwie opcje na TAK i NIE. NIE dotyczy wyszukiwania transpondera (TP) na podstawie danych, które aktualnie posiada Twój odbiorca. TAK dodaje nowe dalsze dane TP. Opcja TAK wymaga dłuższego czasu wyszukiwania, ale może też dać lepszy wynik.

⑨ Usunąć przed wyszukiwaniem

Wybierz TAK, jeśli chcesz usunąć istniejące listy kanałów przed rozpoczęciem wyszukiwania. Wybierz NIE, jeśli chcesz zachować istniejące listy.

⑩ Szukaj tylko kanałów niekodowanych (FTA)

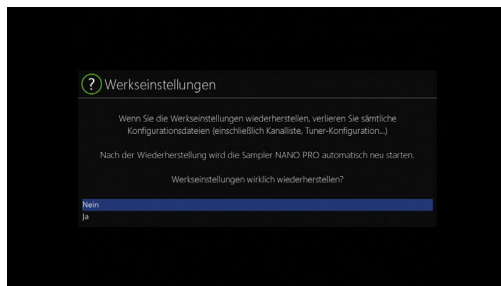
Tutaj masz dwie opcje NIE i TAK. Jeśli chcesz wyszukiwać tylko ogólnodostępne, nieszyfrowane kanały, wybierz TAK. W przeciwnym razie wybierz NIE i wyszukaj kanały FTA i CAS.

Naciśnij OK, aby rozpocząć wyszukiwanie ręczne. Zajmuje to kilka minut. Możesz zobaczyć postęp na pasku postępu i na nowo wymienionych kanałach poniżej.

## 2. Do ustawień fabrycznych zresetuj pl

[  : MENU  > Konfiguracja > Ustawienia fabryczne]

Jeśli chcesz usunąć wszystkie instalacje i konfiguracje, zresetuj urządzenie do ustawień fabrycznych. W tym celu wybierz TAK w menu poniżej.



Po zakończeniu tego procesu odbiornik automatycznie uruchomi się ponownie i rozpocznie początkową instalację.

**NOTATKA :** *Po przywróceniu ustawień fabrycznych wszystkie skonfigurowane dane, bukiety, listy kanałów, parametry satelitów, tyśw., skreślony.*

Instrukcja w języku angielskim

# I. Instalacja odbiornika

Ten rozdział przeprowadzi Cię przez cały proces instalacji odbiornika. Przeczytaj uważnie każdą sekcję, aby upewnić się, że system działa poprawnie.

## 1. Podłączanie kabli naziemnych

Odbiornik jest zintegrowany z jednym tunerem naziemnym, a jednym z pierwszych kroków jest podłączenie kabla (przewodów) naziemnych do STB w celu uzyskania optymalnej jakości sygnału. Możesz wybrać jedną z poniższych metod połączenia, w zależności od posiadanego sprzętu.

### A. Podłączanie do anteny

Złącze loop out pozwala na zapętlenie sygnału antenowego do drugiego odbiornika lub telewizora.

## USŁUGA

A NA DOL U GR OSSHANDE L - OC TAGON GER MA NY B

ündtenäcker 2

D-79730 Murg - Niemcy

Tel: 0049- (0) 7763-704484 | Faks: 0049- (0) 7763-704483

E-Mail: [info@octagon-germany.de](mailto:info@octagon-germany.de) | WEE ER np.-Nr DE 69966297 Internet: [www.octagon-germany.eu](http://www.octagon-germany.eu) |

[www.octagon-forum.eu](http://www.octagon-forum.eu)

### TUNER I WI-FI

Zakres częstotliwości DVB-S2: 950MHz - 2150MHz Zakres

częstotliwości DVB-C / T2: 470MHz - 862MHz Zakres

częstotliwości WiFi: 2400~2483MHz,

Ograniczenie mocy:

20dbm

## 2. Podłączanie telewizora (i magnetowidu)

Odbiornik zapewnia różne metody połączeń audio/wideo.

### A. Podłączanie telewizora za pomocą kabla HDMI

W trosce o najlepszą jakość obrazu, szczególnie w przypadku telewizji cyfrowej, zalecane jest połączenie HDMI. Większość telewizorów HDTV ma złącza HDMI, aby zapewnić najwyższą jakość obrazu. W tylnym panelu odbiornika do tego celu dostępne jest jedno złącze HDMI. Podłącz telewizor do odbiornika za pomocą kabla HDMI w następujący sposób.

### B. Podłączanie telewizora za pomocą kabla komponentowego

Drugim zalecanym połączeniem TV dla telewizji cyfrowej jest kabel komponentowy (YPbPr). Jednak w przeciwieństwie do połączenia HDMI, które dostarcza jednocześnie sygnał audio i wideo, połączenie YPbPr wymaga dodatkowego połączenia audio za pomocą kabla RCA (Stereo L / R) lub S / PDIF w następujący sposób.

*STOPIEŃ: Jeśli posiadasz amplituner A/V z cyfrowym wejściem audio S/PDIF, to połączenie jest zalecane, aby cieszyć się najlepszą jakością dźwięku, szczególnie w przypadku dźwięku cyfrowego.*

## II Pierwsza instalacja (za pomocą kreatora)

Po pierwszym włączeniu odbiornika po zakupie, krok po kroku rozpocznie się kreator instalacji.

UWAGA: Przycisk OK służy do potwierdzenia i przechodzi do następnego kroku. Naciśnij przycisk EXIT, aby powrócić do cennej strony. Niniejsza instrukcja została zredagowana w odniesieniu do standardowej skórki SD. Możesz go zmienić na domyślną skórkę HD.

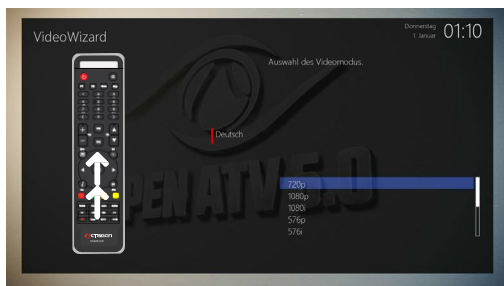
### Krok 1. Wybór wejścia wideo

Odbiornik ma różne wejścia / wyjścia do połączenia wideo i tutaj można wybrać główny port połączenia wideo dla odbiornika. Użyj przycisku W GÓRĘ / W DÓŁ, aby przewijać w górę i w dół, aby znaleźć żądany port połączenia wideo.



### Krok 2. Wybór trybu wideo

Odbiornik udostępnia różne tryby wideo i tutaj możesz wybrać tryb wideo dla swojego odbiornika. Użyj klawiszy GÓRA / DÓŁ, aby przewijać w górę i w dół, aby znaleźć żądany tryb wideo.



### Krok 3. Wybór języka

Odbiornik udostępnia różne języki i tutaj możesz wybrać główny język dla swojego odbiornika. Użyj przycisku GÓRA / DÓŁ, aby przewijać w górę iw dół, aby znaleźć żądany język.

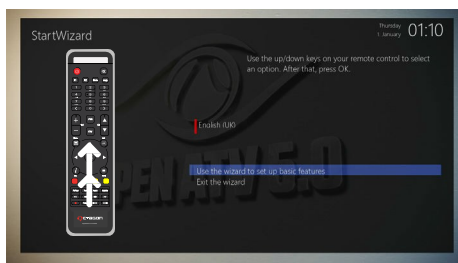


### Krok 4. Konfiguracja połączenia satelitarnego

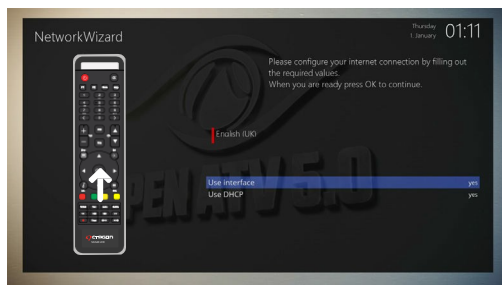
Od teraz musisz skonfigurować połączenie satelitarne. Masz dwie opcje:

- Użyj kreatora, aby skonfigurować podstawowe funkcje
- Wyjdź z kreatora

Zdecydowanie zaleca się korzystanie z kreatora, ponieważ został zaprojektowany, aby poprowadzić Cię przez proces konfiguracji.

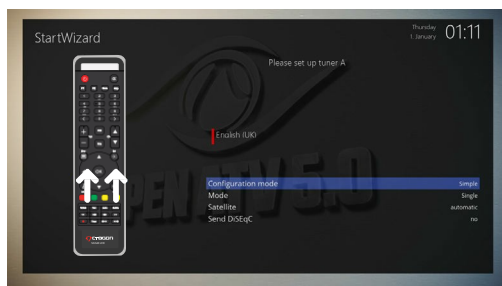


## Krok 5. Sprawdź połączenie internetowe



Podłącz odbiornik do internetu i możesz sprawdzić połączenie internetowe. Użyj klawisza góra / dół, aby przewijać w górę i w dół, aby sprawdzić połączenie internetowe lub je pominąć.

## Krok 6. Konfiguracja tunera A



Używając klawisza LEWO / PRAWO możesz wybrać jeden z następujących trybów konfiguracji:

- DVB-C
- DVB-T2



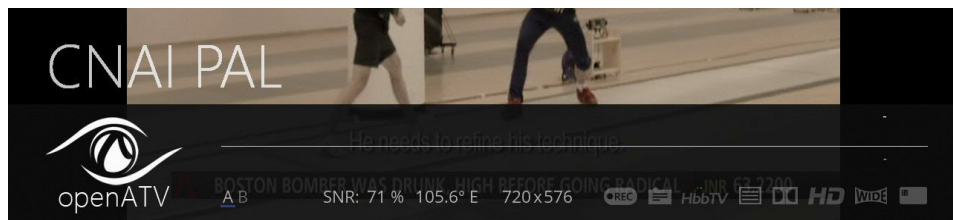
### III. Podstawowe operacje

#### 1. Informacje o programie (pasek informacyjny)

[  : Wciśnij OK  [Licz]

Przy każdej zmianie kanału pasek informacyjny jest zawsze wyświetlany przez 5 sekund (ustawienie domyślne). Infobar ma na celu dostarczenie wyczerpujących informacji o aktualnie oglądanym kanale.

• Naciśnij OK, aby wywołać pasek informacyjny.



① A: tuner używany dla bieżącego kanału. ② SNR

(stosunek sygnału do szumu): poziom sygnału

③ AGC (automatyczna kontrola wzmocnienia): Siła sygnału ④ Nazwa bieżącego kanału

⑤ Pozostały czas aktualnego programu ⑥

Aktualny program

⑦ Następny program

⑧ REC: Podświetlony na czerwono, gdy trwa nagrywanie. ⑨

CAS: zaszyfrowany program

⑩ Telegazeta: Zaznacz, gdy program zapewnia Telegazetę ⑪

16:9: Proporcje ekranu

Ⓜ CZERWONY: aby aktywować nagrywanie

Ⓝ ZIELONY: aby wywołać podusługi, jeśli są

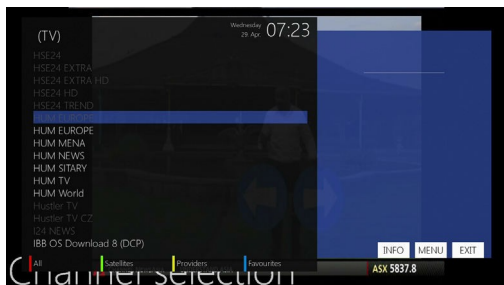
dostępne ⑬ ŻÓŁTY: aby aktywować Timeshift

Ⓞ Rozszerzenia: aby wywołać menu wyłącznika czasowego i graficznego Multi EPG

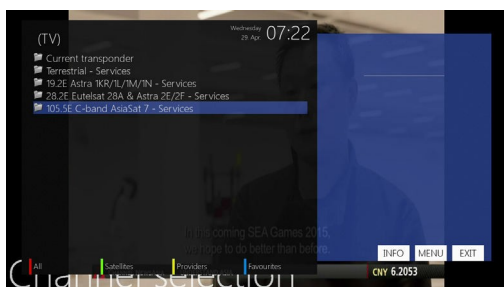
## 2. Lista kanałów (menu wyboru kanałów)

[⓪]: Naciśnij  , KANAŁ  [klucz]

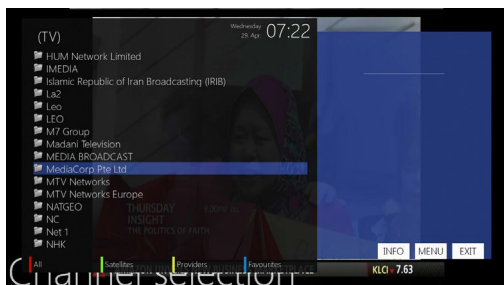
Jeśli naciśniesz przycisk GÓRA / DÓŁ, aktywuje to Menu Wyboru Kanału jak poniżej.



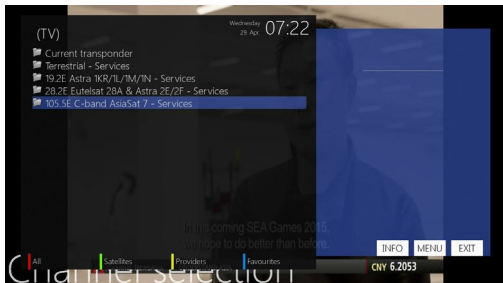
Dostępne są cztery rodzaje list kanałów, które ułatwiają zarządzanie wyborem kanałów.



- CZERWONY wyświetla listę wszystkich zeskanowanych kanały.
  - ZIELONY wyświetla listę wszystkich satelit zeskanowane.
- Dla każdego satelity kanały są uporządkowane według *Usługi, dostawcy*, i nowy.

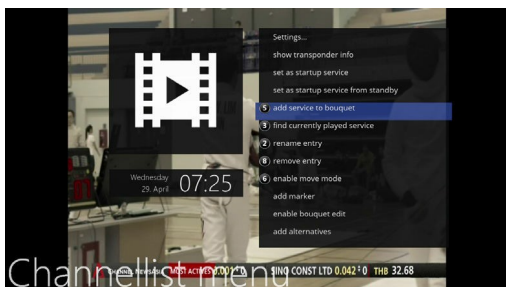


- Żółty wyświetla listę dostawców.



- NIEBIESKI wyświetla listę Twoich ulubionych kanały.

Aby dodać niektóre kanały do tej listy ulubionych



- 1 Wywołaj listę wyboru kanałów, naciskając klawisz UP lub DOWN.
- 2 Idź do ALLES listę, naciskając przycisk CZERWONY.
- 3 Wybierz kanał, który chcesz dodać do listy ulubionych.
- 4 Naciśnij przycisk MENU na wybranym kanale, a pojawi się następujące menu.
- 5 Wybierz „dodaj usługę do ulubionych” i naciśnij OK.
- 6 Przejdź do Ulubione wyświetlić listę naciskając NIEBIESKI, aby potwierdzić, że wybrany kanał jest prawidłowo zawarte na liście.

### 3. Elektroniczny przewodnik po programach (widok wydarzenia)

[  : Naciśnij Pomoc  klucz]

Elektroniczny przewodnik po programach (EPG) wyświetla informacje o programie każdego kanału, jeśli jest dostępny, w kolejności daty i godziny. Możesz wyświetlić szczegółowe informacje o programie, naciskając klawisz EPG, a pojawi się następujące menu, Widok wydarzenia.

Szczegółowe informacje o aktualnym kanale zostaną wyświetlone w EPG. W tym menu dostępne są trzy opcje.

#### • CZERWONY (podobny)

Ta opcja pomaga znaleźć podobne programy. Jeśli istnieje jeden lub więcej programów, które są podobne do bieżącego programu, okno wyboru EPG wyświetla je jak poniżej.

#### • ZIELONY (Dodaj timer)

Jeśli naciśniesz ZIELONY przycisk, pojawi się menu wprowadzania timera, jak poniżej. Ta opcja jest używana do ustawienia nowego timera do nagrywania lub zappingu.

##### - Nazwisko

Wyświetla nazwę wybranego programu.

##### - Opis

Wyświetla krótki opis wybranego programu „.

##### - Typ timera

- Wybierz Zap, aby zarezerwować strojenie kanałów.
- Wybierz rekord do rezerwacji nagrania.

##### -Powtórz typ

- Wybierz Raz, aby wybrać jeden raz zapping lub rezerwację nagrania.
- Wybierz powtarzane, aby powtarzać zapping lub rezerwację nagrania.
- Powtórzenia — ta opcja jest dostępna tylko wtedy, gdy w typie powtarzania wybrano opcję „Powtarzane”.

Możesz zarezerwować zapping lub nagrywanie na dzień / co tydzień / od poniedziałku do piątku / zdefiniowane przez użytkownika.

##### - Data

Wyświetla aktualną datę. Ten wpis jest włączony, gdy wybrałeś Pewnego razu, w typie powtarzania.

##### - Czas rozpoczęcia

Możesz ustawić czas rozpoczęcia nagrywania lub zappingu.

##### - Koniec czasu

Możesz ustawić czas zakończenia nagrywania lub zappingu.

- Kanał

Ten wpis umożliwia zmianę kanału. Naciśnij klawisz LEWO/PRAWO, aby wywołać menu wyboru kanału. Korzystając z tej opcji, możesz wybrać inny kanał z tej listy. Aby powrócić do menu wprowadzania timera, naciśnij EXIT.

• ŻÓŁTY (pojedynczy EPG)

Naciśnij ŻÓŁTY, gdy menu Podglądu zdarzeń jest włączone, aby przywołać harmonogramy zdarzeń programu wybranego kanału.

W tym stanie możesz posortować listę według kolejności od A do Z lub według czasu, naciskając ŻÓŁTY.

STOPIEŃ: *Aby dodać timer do nagrywania lub zappingu, naciśnij ZIELONY.*

• NIEBIESKI (Multi EPG)

Naciśnij NIEBIESKI, aby aktywować okno wyboru EPG.

- Możesz przenieść poprzedni lub następny program w tym samym kanale, używając ŻÓŁTY (poprzedni) /

NIEBIESKI (następny).

STOPIEŃ: *Nie wszystkie kanały dostarczają informacji EPG, a zatem w przypadku braku danych EPG nic nie będzie wyświetlane z wyjątkiem nazwy kanału.*

- Możesz przełączyć się na inny kanał używając klawiszy UP / DOWN.

- CZERWONY klawisz służy do natychmiastowego dostrojenia się do wybranego kanału.

- ZIELONY przycisk służy do zarezerwowania nagrywania lub przełączania wybranego programu.

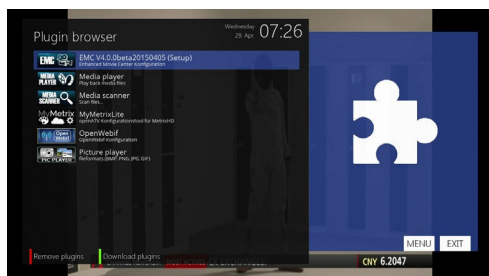
## 4. Wtyczki

[ ⓘ : MENU ⓘ > wtyczki]

Odbiornik jest zintegrowany ze standardowym Ethernetem 10/100Mbps ze złączem RJ45. Zaleca się korzystanie z tej funkcji sieciowej amplitunera, aby w pełni korzystać z systemu. Jeżeli połączenie sieciowe amplitunera jest nawiązane, można bezpośrednio pobrać wtyczki z wyznaczonej strony internetowej amplitunera.

- ① Naciśnij MENU i wybierz menu Wtyczki, aby aktywować przeglądarkę wtyczek.
- ② Naciśnij ZIELONY przycisk, aby pobrać listę dostępnych wtyczek.
- ③ Po zakończeniu pobierania zostanie wyświetlona lista wtyczek.
- ④ Wybierz wtyczkę do pobrania.
- ⑤ Możesz sprawdzić, czy pobieranie zostało wykonane prawidłowo w przeglądarce wtyczek.

Z tej strony możesz sprawdzić dostępne wtyczki do pobrania, jak poniżej.



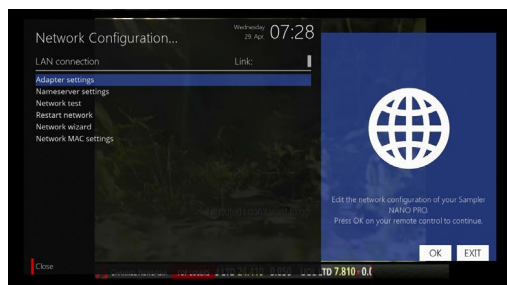
## IV Konfiguracja sieci

Odbiornik jest bardzo wyrafinowanym urządzeniem zaprojektowanym tak, aby umożliwić użytkownikom jak najdokładniejsze ustawienia systemu. Możesz dostosować swój odbiornik tak, aby był Twoim WŁASNYM systemem, dopasowanym do Twojego gustu. Ten rozdział przeprowadzi Cię przez całe menu konfiguracji systemu.

Przed przystąpieniem do konfiguracji systemu należy najpierw zapoznać się ze strukturą menu odbiornika.

[  : MENU  > Konfiguracja > System > Sieć

Odbiornik zintegrowany jest ze standardowym Ethernetem 10/100Mbps ze złączem RJ45. Aby w pełni korzystać z systemu, zaleca się korzystanie z tej funkcji sieciowej amplitunera. Ustawienia sieciowe można skonfigurować za pomocą tego menu konfiguracji sieci.



W menu Konfiguracja sieci zobaczysz pięć podmenu w następujący sposób:

## ① Ustawienia adaptera

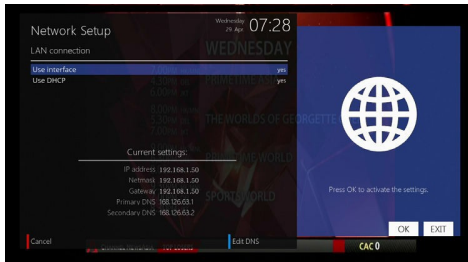
Za pomocą tego menu można ustawić podstawową konfigurację Ethernet.

- Interfejs użytkownika

TAK służy do aktywacji Ethernetu. Jeśli ustawisz tę opcję na NIE, Ethernet nie będzie działał.



- Użyj DHCP

TAK służy do korzystania z protokołu DHCP (protokół dynamicznej konfiguracji hosta). Jeśli ustawisz tę opcję na TAK, automatycznie wykryje prawidłowy adres IP. NO jest używane, gdy chcesz użyć określonego stałego adresu IP. W takim przypadku musisz wpisać poprawne adresy w każdym polu.







## 1. Wyszukiwanie usług

[  : Naciśnij MENU  > Konfiguracja > Wyszukiwanie usług]

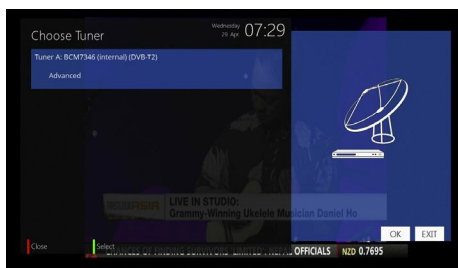
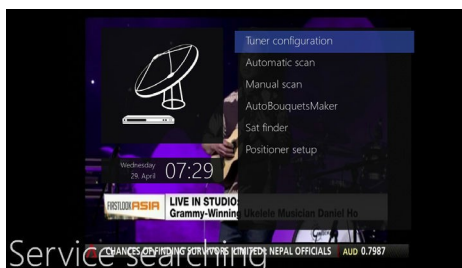
Tutaj konfigurujesz tuner w swoim odbiorniku i uruchamiasz skanowanie kanałów automatycznie lub ręcznie.

### A. Konfiguracja tunera


[  : MENU  > Konfiguracja > Wyszukiwanie usług > Konfiguracja tunera]

Jeśli przeprowadzasz proces instalacji po raz pierwszy, tuner A jest już skonfigurowany.

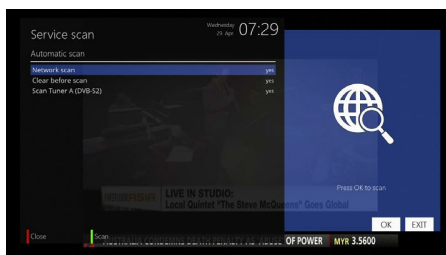
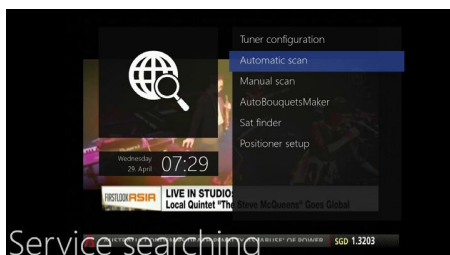
Możesz sprawdzić informacje o tunerze A i które satelity są skanowane przez tuner A w następujący sposób.



### B. Automatyczne skanowanie usług

[  : Naciśnij MENU  > Konfiguracja > Wyszukiwanie usług > Skanowanie automatyczne]

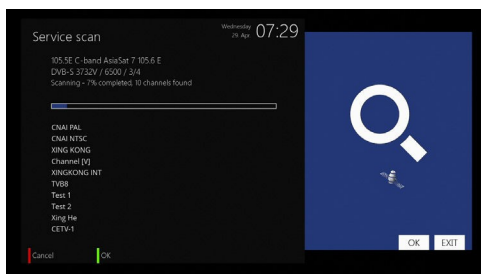
Najłatwiejszym sposobem skanowania usług jest użycie automatycznego skanowania. Wskanowanie automatyczne menu, do wyboru są dwie opcje, jak poniżej.





• Wyczyść przed skanowaniem

TAK jest używane, gdy chcesz usunąć istniejącą listę kanałów przed rozpoczęciem automatycznego skanowania. Jeśli chcesz zachować istniejącą listę, wybierz NIE.

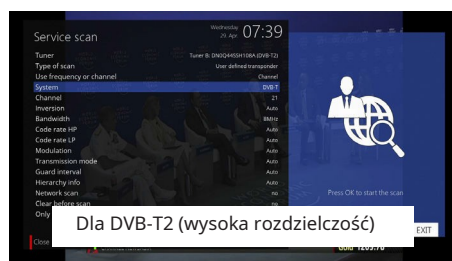
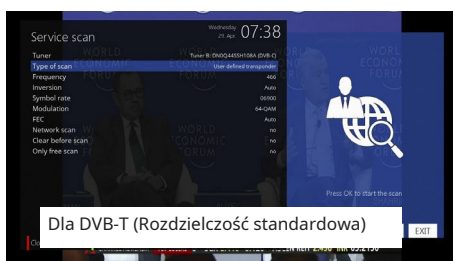
Naciśnij OK, aby aktywować automatyczne skanowanie. Zajmie to kilka minut. W miarę postępu skanowania zobaczysz progresywny pasek i nowo znalezione usługi pod spodem.



## C. Ręczne skanowanie usług

[  : MENU  > Konfiguracja > Wyszukiwanie usług > Skanowanie ręczne]

Jeśli wiesz wystarczająco dobrze, aby skonfigurować każde dokładne ustawienie wymagane do ręcznego wyszukiwania usług, możesz również wykonać skanowanie ręczne. Istnieje wiele wartości parametrów, które musisz określić, jak poniżej.





Między innymi poniższe parametry są tym, co należy określić przed wykonaniem skanowania ręcznego.

① tuner

DVB C / T / T2

② system

Tutaj masz dwie opcje między DVB-T (SD) i DVB-T2 (HD).

③ Częstotliwość

Musisz podać dokładną częstotliwość transpondera, który chcesz zeskanować.

④ Szybkość symbolu

Musisz wprowadzić dokładną szybkość transmisji symboli transpondera, który chcesz zeskanować.

⑤ Polaryzacja

Tutaj masz opcje Poziome, Pionowe, Okrągłe w lewo i Okrągłe w prawo. Musisz znać polaryzację transpondera, który chcesz zeskanować.

⑥ FEC (Forward Error Correction)

Musisz podać dokładną wartość FEC transpondera, który chcesz zeskanować.

modulacja

Tutaj masz dwie opcje dla QPSK (SD) i 8PSK (HD).

### Ⓢ Skanowanie sieciowe

Tutaj masz dwie opcje TAK i NIE. NIE służy do skanowania transpondera (TP) w oparciu o dane, które aktualnie posiada Twój odbiornik. TAK służy do skanowania TP nie tylko na podstawie istniejących danych TP, ale także przy użyciu nowych danych TP, jeśli dane TP są nowo transportowane z TP. Oczywiście opcja TAK trwa dłużej, ale może skutkować lepszymi wynikami skanowania.

### Ⓢ Wyczyść przed skanowaniem

TAK jest używane, gdy chcesz usunąć istniejącą listę kanałów przed rozpoczęciem automatycznego skanowania. Jeśli chcesz zachować istniejącą listę, wybierz NIE.

### Ⓢ Tylko bezpłatne skanowanie

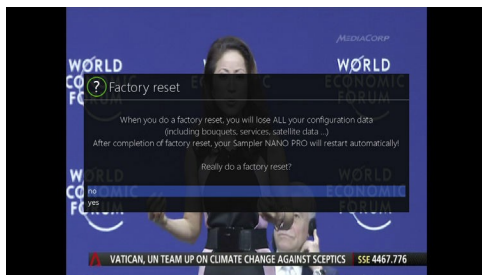
Tutaj masz dwie opcje TAK i NIE. Jeśli chcesz skanować tylko kanały niekodowane bez szyfrowania, wybierz TAK. W przeciwnym razie wybierz NIE, aby przeskanować wszystkie kanały FTA i CAS.

Naciśnij OK, aby aktywować skanowanie ręczne. Zajmie to kilka minut. W miarę postępu skanowania zobaczysz progresywny pasek i nowo znalezione usługi pod spodem.

## 2. Przywracanie ustawień fabrycznych

[ ? ] : MENU [ ] > Konfiguracja > Reset do ustawień fabrycznych

Jeśli chcesz usunąć wszystkie zainstalowane listy usług oraz konfiguracje, uruchom proces przywracania ustawień fabrycznych. Wybierz TAK w poniższym menu, aby przywrócić ustawienia fabryczne.



Po zakończeniu procesu przywracania ustawień fabrycznych, odbiornik automatycznie uruchomi się ponownie i rozpocznie proces pierwszej instalacji.

**STOPIEŃ:** *Jeśli przywrócisz ustawienia fabryczne, wszystkie dane konfiguracyjne, w tym bukiety, listy usług, parametry satelity itp. zostaną usunięte.*

## V. Prawa autorskie – GNU GPL

### OGÓLNA LICENCJA PUBLICZNA GNU

Niemieckie tłumaczenie wersji 3, 29 czerwca 2007

Copyright © 2007 Free Software Foundation, Inc. (<http://fsf.org/>) 51 Franklin Street, piąte piętro, Boston, MA 02110-1301, USA

Każdy może powielać ten dokument licencyjny i rozpowszechniać niezmienione kopie. szeroki; Jednak zmiany nie są dozwolone.

To tłumaczenie nie jest prawnie wiążącym zamiennikiem oryginalnej wersji angielskiej!

#### Przedmowa

Powszechna Licencja Publiczna GNU — Powszechna Licencja Publiczna GNU — jest darmową licencją typu copyleft na oprogramowanie i inne rodzaje dzieł.

Większość licencji na oprogramowanie i inne użyteczne prace ma na celu odebranie ci wolności dzielenia się i modyfikowania prac z innymi. W przeciwieństwie do tego, Powszechna Licencja Publiczna GNU ma na celu zagwarantowanie swobody dzielenia się i zmieniania wszystkich wersji programu. Jego celem jest zapewnienie, że oprogramowanie pozostanie bezpłatne dla wszystkich użytkowników. My, Free Software Foundation, używamy Powszechnej Licencji Publicznej GNU dla większości naszego oprogramowania; dotyczy to również wszelkich innych prac, których autorzy zatwierdzili go w ten sposób. Ty również możesz zastosować tę licencję do swoich programów. Kiedy mówimy o wolnym oprogramowaniu, mamy na myśli wolność, a nie cenę. Nasze ogólne licencje publiczne mają na celu zapewnienie:

Aby chronić Twoje prawa, musimy uniemożliwić innym odmawianie Ci tych praw lub proszenie Cię o ich zrzeczenie się. Dlatego, jeśli rozpowszechniasz kopie oprogramowania lub modyfikujesz oprogramowanie, ponosisz odpowiedzialność: obowiązek poszanowania wolności innych.

Na przykład, jeśli rozpowszechniasz kopie takiego programu - za darmo lub za opłatą - musisz dać odbiorcom te same prawa, które ci dano. Musisz upewnić się, że odbiorcy otrzymają również oprogramowanie w tekście źródłowym lub mogą otrzymać tekst źródłowy. I musisz pokazać im te warunki, aby znali swoje prawa.

Twórcy oprogramowania korzystający z GNU GPL chronią Twoje prawa w dwóch krokach:

(1) Tak

dochodzić swoich praw autorskich do oprogramowania i (2) oferują ci tę licencję, która daje ci prawo do powielania, rozpowszechniania i / lub modyfikowania oprogramowania.

Aby chronić programistów i autorów, GPL wyjaśnia również, że nie ma gwarancji na to wolne oprogramowanie. Ze względu zarówno na użytkownika, jak i autorów, GPL wymaga, aby zmodyfikowane wersje oprogramowania były oznaczone jako takie, aby problemy ze zmodyfikowanym oprogramowaniem nie były błędnie kojarzone z autorami oryginalnej wersji.

Niektóre urządzenia są zaprojektowane tak, aby odmawiać użytkownikom instalacji lub zezwalać na zmodyfikowane wersje działającego na nich oprogramowania, podczas gdy producent ma taką opcję. Jest to zasadniczo niezgodne z celem ochrony wolności użytkowników do modyfikowania oprogramowania. Takie ukierunkowane wzorce zachowań obraźliwych mają miejsce w obszarze osobistych przedmiotów użytkownika – czyli dokładnie tam, gdzie są najmniej dopuszczalne. Z tego powodu ta wersja GPL została zaprojektowana, aby zabronić takich praktyk w przypadku tych produktów. Gdyby takie problemy pojawiły się istotnie w innych obszarach, jesteśmy gotowi rozszerzyć tę regulację na te obszary, o ile jest to konieczne do ochrony wolności użytkowników.

Wszakże każdy program komputerowy jest permanentnie zagrożony przez patenty software'owe. Stany nie powinny zezwalać na to, aby patenty ograniczały rozwój i używanie oprogramowania dla komputerów ogólnego przeznaczenia, ale w stanach, w których to robią, chcemy uniknąć szczególnego niebezpieczeństwa wykorzystania patentów do stworzenia wolnego programu, który ostatecznie jest własnością. Aby temu zapobiec, GPL zapewnia, że patenty nie są używane można odłączyć, aby program nie był wolny.

Poniżej znajdują się dokładne warunki kopiowania, rozpowszechniania i modyfikowania.

## WARUNKI LICENCJI

### 1. Definicje

„Ta licencja” odnosi się do wersji 3 Powszechnej Licencji Publicznej GNU.

„Prawa autorskie” obejmują również prawa podobne do praw autorskich, które mają zastosowanie do innych rodzajów prac, takich jak maski fotograficzne w technologii półprzewodnikowej.

„Program” oznacza wszelkie dzieło chronione prawem autorskim, które zostało umieszczone na niniejszej licencji. Każdy licencjobiorca jest adresowany jako „ty”. „Licencjobiorca” i „Odbiorca” mogą być osobami fizycznymi lub prawnymi.

„Modyfikowanie” utworu oznacza kopiowanie z utworu lub przerabianie go w całości lub w części w sposób, który wymaga zgody na prawa autorskie i nie jest kopiowaniem jeden do jednego.

Powstała praca jest określana jako „zmodyfikowana wersja” wcześniejszej pracy lub praca „na podstawie” wcześniejszej pracy.

„Dzieło, którego dotyczy problem” oznacza albo niezmodyfikowany program, albo utwór oparty na programie.

„Rozpowszechnianie” utworu oznacza każdą czynność z utworem, za którą w przypadku nieuprawnienia, osoba byłaby bezpośrednio lub pośrednio pociągnięta do odpowiedzialności za naruszenie obowiązującego prawa autorskiego, inną niż wykonywanie go na komputerze lub modyfikowanie kopii prywatnej. Propagowanie utworu obejmuje kopiowanie, udostępnianie (z modyfikacją lub bez), udostępnianie go opinii publicznej, aw niektórych krajach inne działania.

„Przekazywanie” utworu oznacza dowolną formę rozpowszechniania, która umożliwi stronie trzeciej kopiowanie lub uzyskiwanie kopii utworu. Zwykła interakcja z użytkownikiem za pośrednictwem sieci komputerowej bez przesyłania kopii nie jest transmisją.

Interaktywny interfejs użytkownika wyświetla „uzasadnione uwagi prawne” w zakresie, w jakim zapewnia użyteczną i wyraźnie widoczną funkcję, która (1) wyświetla odpowiednią informację o prawach autorskich i (2) informuje użytkownika, że dzieło nie jest objęte gwarancją (z wyjątkiem zakresu że istnieje gwarancja), że licencjobiorcy mogą przenieść dzieło na podstawie niniejszej licencji oraz jak uzyskać kopię tej licencji. Jeżeli interfejs użytkownika wyświetla listę poleceń lub opcji użytkownika, na przykład menu, to wyraźnie widoczny punkt na tej liście spełnia to kryterium.

## 2. Kod źródłowy

„Tekst źródłowy” utworu odnosi się do formy utworu, która jest wymagana do przetworzenia jest korzystnie stosowany. „Kod obiektowy” oznacza dowolną formę utworu, która nie jest źródłem.

„Interfejs standardowy” oznacza interfejs, który jest albo oficjalnym standardem uznanego organu normalizacyjnego, albo – w przypadku interfejsów, które zostały określone dla specjalnego języka programowania – interfejsem szeroko stosowanym wśród programistów pracujących w tym języku programowania .

„Biblioteki systemowe” utworu wykonywalnego zawierają wszystko poza utworem jako całością, który (a) jest zwykle dołączony do głównego składnika, ale sam nie jest głównym składnikiem, oraz (b) służy wyłącznie do wykorzystania utworu z głównym komponentem lub zaimplementować standardowy interfejs, dla którego implementacja jest publicznie dostępna jako kod źródłowy.

„Główny składnik” oznacza

net w tym kontekście większy istotny składnik (jądro systemu operacyjnego, system okien itp.) określonego systemu operacyjnego (jeśli istnieje), na którym działa wykonywalna praca, lub kompilatora, który został użyty do wygenerowania kodu wynikowego lub tego, który został użyty do wykonania Interpreter kodu obiektowego.

„Odpowiadający kod źródłowy” utworu w postaci kodu wynikowego oznacza kompletny kod źródłowy, który jest wymagany do wygenerowania utworu, zainstalowania go, wykonania kodu wynikowego (w przypadku utworu wykonywalnego) oraz wykonania modyfikować pracę, w tym skrypty kontrolujące te działania. Nie obejmuje natomiast bibliotek systemowych, powszechnie stosowanych narzędzi czy ogólnodostępnych bezpłatnych programów komputerowych, które są wykorzystywane w niezmodyfikowanej formie do wykonywania powyższych czynności, ale nie są częścią pracy. Na przykład odpowiedni tekst źródłowy zawiera pliki definicji interfejsu należące do tekstu źródłowego programu, a także teksty źródłowe dynamicznie zintegrowanych bibliotek i podprogramów, od których praca jest zależna ze względu na jej konstrukcję,

między tymi podprogramami a innymi częściami pracy.

Odpowiedni tekst źródłowy nie musi zawierać niczego, co użytkownik może automatycznie odtworzyć z innych części odpowiedniego tekstu źródłowego.

Odpowiednim tekstem źródłowym utworu w formie tekstu źródłowego jest sam utwór.

### 3. Zezwolenia podstawowe

Wszelkie prawa przyznane w ramach niniejszej licencji są przyznawane na podstawie prawa autorskiego programu i są nieodwołalne, o ile spełnione są określone warunki. Niniejsza licencja wyraźnie deklaruje Twoje nieograniczone prawo do uruchamiania niezmodyfikowanego programu. Dane wyjściowe wygenerowane podczas wykonywania dzieła, którego dotyczy problem, są objęte niniejszą licencją tylko wtedy, gdy ze względu na ich zawartość reprezentują dzieło, którego dotyczy problem. Niniejsza licencja uznaje Twoje prawo do rozsądnego użytkowania – lub jego odpowiednika – zgodnie z prawem autorskim.

Masz prawo tworzyć, wykonywać i rozpowszechniać dzieła, których nie przekazujesz, o ile Twoja licencja pozostaje w mocy. Mogą Państwo przekazać prace, których dotyczy problem, stronom trzecim wyłącznie w celu dokonania modyfikacji wyłącznie dla Państwa lub zapewnienia możliwości wykonywania tych prac, pod warunkiem przestrzegania wszystkich warunków niniejszej licencji na przekazywanie materiałów, które nie są objęte prawami autorskimi. Osoby, które tworzą lub wykonują dla Ciebie dzieła, których dotyczy problem, muszą robić to wyłącznie w Twoim imieniu, pod Twoim kierownictwem i kontrolą oraz na warunkach, które zabraniają im wykonywania dalszych kopii Twoich materiałów chronionych prawem autorskim poza ich relacją z Tobą.



W każdym przypadku przekazanie jest dozwolone wyłącznie na warunkach określonych poniżej.  
Sublicencjonowanie jest niedozwolone, ale nie jest konieczne ze względu na §10.

#### 4. Ochrona praw użytkowników przed przepisami dotyczącymi obejścia środków

Żadna praca, której dotyczy problem, nie może być uważana za część skutecznego mechanizmu technicznego w ramach żadnego obowiązującego prawa, które zostałyby uznane za zgodne z wymogami art. 11 Traktatu WIPO o prawie autorskim z dnia 20 grudnia 1996 r. lub podobnych przepisów zakazujących lub ograniczających obchodzenie takich mechanizmów.

Jeśli przekażesz dzieło, którego dotyczy problem, zrzekasz się wszelkich praw do zakazania obchodzenia mechanizmów technicznych w zakresie, w jakim takie obejście jest spowodowane wykonywaniem praw przyznanych na mocy niniejszej licencji w odniesieniu do dzieła, którego dotyczy problem, i zrzekasz się wszelkich intencji, które Aby ograniczyć wykorzystanie lub modyfikację pracy w celu wygezekwowania twoich roszczeń prawnych lub roszczeń prawnych osób trzecich, aby zabronić obchodzenia mechanizmów technicznych przeciwko użytkownikom pracy.

#### 5. Niezmienione kopie

Możesz używać niezmienionych kopii kodu źródłowego programu na dowolnych nośnikach, takich jak otrzymać go, przekazać, pod warunkiem, że publikujesz odpowiednią informację o prawach autorskich do każdej kopii w jasny i odpowiedni sposób, pozostawić nienaruszone wszystkie informacje, że niniejsza licencja i wszelkie ograniczenia dodane do tekstu źródłowego mają zastosowanie zgodnie z sekcją 7, wszystkie informacje o brak gwarancji pozostaw nienaruszony i wyślij kopię tej licencji do wszystkich odbiorców wraz z programem.

Możesz pobierać opłatę – lub nie pobierać opłat – za każdą przesłaną kopię, a za opłatą możesz oferować obsługę klienta lub usługi gwarancyjne.

#### 6. Transfer zmodyfikowanych wersji kodu źródłowego

Możesz napisać pracę w oparciu o program lub dokonać modyfikacji niezbędnych do jej wydania generować, kopiować i przysłać program w postaci kodu źródłowego zgodnie z postanowieniami §4 pod warunkiem spełnienia dodatkowo wszystkich poniższych warunków:

- a) Zmodyfikowana praca musi rzucać się w oczy, stwierdzając, że ją zmodyfikowałeś i określając datę z nią związaną.
- b) Zmodyfikowany utwór musi być opatrzony wyraźną informacją, że jest publikowany na tej licencji, z uwzględnieniem warunków dodanych zgodnie z §7. Wymóg ten zmienia wymóg z §4 na „pozostaw wszystkie banknoty nienaruszone”.

c) Musisz licencjonować całą pracę jako całość zgodnie z niniejszą licencją dla każdego, kto wejdzie w posiadanie kopii. Niniejsza licencja będzie zatem miała zastosowanie do utworu jako całości i wszystkich jego części, niezależnie od tego, jak są zapakowane razem, w stosownych przypadkach z uwzględnieniem dodatkowych warunków zgodnie z sekcją 7. Ta licencja nie daje pozwolenia na licencjonowanie dzieła w jakikolwiek inny sposób, ale nie zastępuje takiego pozwolenia, jeśli otrzymałeś je osobno.

d) Jeśli praca ma interaktywne interfejsy użytkownika, muszą one zawierać odpowiednie informacje prawne. Jeśli jednak program posiada interaktywne interfejsy użytkownika, które nie wyświetlają odpowiednich informacji prawnych, Twoja praca nie musi ich do tego zmuszać.

Kompilacja utworu, którego dotyczy problem, z innymi oddzielnymi i niezależnymi utworami, które z natury nie są rozszerzeniami utworu, którego dotyczy problem i które nie są z nim połączone w sposób tworzący większy program na lub na nośniku pamięci lub dystrybucji, nazywa się „Agregacją”. oznacza, że kompilacja i wynikające z niej prawa autorskie nie są wykorzystywane do ograniczania dostępu lub praw użytkowników kompilacji bardziej niż pozwalają na to poszczególne utwory. Włączenie danej rośliny do kruszywa nie gwarantuje, że niniejsza licencja będzie miała wpływ na inne części kruszywa.

#### 7. Transmisja w formie kodu niebędącego kodem źródłowym

Dozwolona jest zaniepokojona praca w formie kodu wynikowego zgodnie z warunkami paragrafów 4 i 5 kopiowanie i przekazywanie – pod warunkiem, że przeniesiesz również odpowiedni kod źródłowy do odczytu maszynowego zgodnie z warunkami niniejszej licencji w jeden z następujących sposobów:

a) Przesyłają kod wynikowy w produkcie fizycznym (w tym na fizycznym nośniku danych) wraz z odpowiednim kodem źródłowym, który jest niezmienny na trwałym nośniku fizycznym powszechnie używanym do wymiany oprogramowania.

b) Przesyłasz kod obiektowy w fizycznym produkcie (w tym na fizycznym nośniku danych) wraz z pisemną ofertą, która musi być ważna przez co najmniej trzy lata i pod warunkiem, że oferujesz części zamienne i obsługę klienta dla tego modelu produktu komukolwiek w Własnością kodu wynikowego jest albo (1) wykonanie kopii odpowiedniego kodu źródłowego całego oprogramowania zawartego w produkcie i objętego niniejszą licencją dostępnego - na trwałym nośniku fizycznym, który jest zwykle używany do wymiany oprogramowania, oraz na brak wyższych kosztów

niz te, które można uzasadnić fizycznym procesem przesyłania tekstu źródłowego, lub (2) swobodny dostęp do kopiowania odpowiedniego tekstu źródłowego z serwera sieciowego.

c) Przesyłasz kopie kodu wynikowego wraz z kopią pisemnej oferty w celu dostarczenia odpowiedniego tekstu źródłowego. Ta alternatywa jest dozwolona tylko w przypadku okazjonalnych, niekomercyjnych transferów i tylko wtedy, gdy otrzymałeś kod wynikowy jako część odpowiedniej oferty zgodnie z paragrafem 6b.

d) Przenosisz kod wynikowy, udzielając dostępu do przewidzianego dla niego miejsca i oferujesz równoważny dostęp do odpowiedniego tekstu źródłowego w ten sam sposób w to samo miejsce i bez dodatkowych kosztów. Nie musisz prosić odbiorcy o skopiowanie odpowiedniego tekstu źródłowego wraz z kodem wynikowym. Jeśli miejscem przeznaczonym do kopiowania jest serwer sieciowy, odpowiedni tekst źródłowy może znajdować się na innym serwerze (obsługiwanym przez Ciebie lub osobę trzecią), który obsługuje równoważne opcje kopiowania – pod warunkiem, że jasno wyjaśnisz kod wynikowy Instrukcje, które mówią, gdzie znaleźć odpowiedni kod źródłowy. Niezależnie od tego, na którym serwerze sieciowym znajduje się odpowiedni kod źródłowy,

e) Przesyłasz kod wynikowy za pomocą transmisji peer-to-peer - pod warunkiem, że poinformujesz innych uczestników, że kod wynikowy i odpowiadający mu tekst źródłowy utworu są publicznie i bezpłatnie na warunkach określonych w paragrafie 6d oferowane bezpłatnie.

Oddzielna część kodu wynikowego, której tekst źródłowy jest wykluczony z odpowiedniego tekstu źródłowego jako biblioteka systemowa, nie musi być uwzględniona w transferze pracy jako kod wynikowy.

„Produkt użytkownika” to albo (1) „Produkt użytkownika końcowego”, co oznacza jakąkolwiek rzeczową własność osobistą zwykle używaną do celów osobistych, rodzinnych lub domowych, albo (2) wszystko, co nadaje się do włączenia do domu, jest zaprojektowane lub sprzedane. Przy podejmowaniu decyzji, czy produkt jest produktem użytkownika końcowego, wątpliwości należy uznać za odnotowane. Kiedy określony użytkownik otrzymuje określony produkt, „normalne używanie” oznacza typowe lub powszechne użycie tej klasy produktu, niezależnie od statusu konkretnego użytkownika lub sposobu, w jaki określony użytkownik faktycznie używa lub oczekuje się, że będzie korzystał z określonego produktu, że go używa. Produkt jest uważany za produkt dla użytkownika końcowego, niezależnie od tego, czy zawiera

Przynosi korzyść handlową, przemysłową lub nie dla użytkownika końcowego, chyba że taka korzyść stanowi jedyne istotne zastosowanie produktu.

„Informacje o instalacji” w przypadku produktu użytkownika oznaczają dowolną metodę, procedurę, klucz autoryzacji lub inne informacje niezbędne do zainstalowania i wykonania w produkcie zmodyfikowanych wersji dzieła, którego dotyczy luka, które powstały w wyniku zmodyfikowanej wersji odpowiadającego mu kodu źródłowego. Informacje muszą być wystarczające, aby zapewnić, że dalsze funkcjonowanie zmodyfikowanego kodu wynikowego nie zostanie w żaden sposób uniemożliwione ani zakłócone wyłącznie z powodu wprowadzenia modyfikacji.

Jeśli przekażesz kod obiektowy zgodnie z niniejszym ustępem w ramach, razem z lub specjalnie do użytku w ramach Produktu użytkownika, a przekazanie odbywa się w ramach transakcji, w której prawo do posiadania i korzystania z Produktu użytkownika zostaje trwale przeniesione na odbiorcę (niezależnie od tego, jak ta transakcja jest scharakteryzowana), informacje dotyczące instalacji muszą być dołączone do odpowiedniego tekstu źródłowego, który jest również przekazywany zgodnie z niniejszym paragrafem. Jednak to wymaganie nie ma zastosowania, jeśli użytkownik lub jakakolwiek osoba trzecia zachowuje możliwość zainstalowania zmodyfikowanego kodu obiektowego w produkcie użytkownika (na przykład, jeśli praca została zainstalowana w pamięci ROM).

Wymóg podania informacji o instalacji nie obejmuje wymogu dalszego świadczenia obsługi klienta, gwarancji lub aktualizacji jakiegokolwiek pracy, która została zmodyfikowana lub zainstalowana przez odbiorcę lub produkt użytkownika, w którym praca została zmodyfikowana lub zainstalowana. Dostęp do sieci komputerowej może zostać odmówiony, jeśli sama modyfikacja ma zasadniczo szkodliwy wpływ na funkcjonowanie sieci lub jeśli narusza zasady i protokoły komunikacji w sieci.

Odpowiedni kod źródłowy i informacje dotyczące instalacji przekazywane zgodnie z niniejszym ustępem muszą być w publicznie udokumentowanej formie (dla którego implementacja w postaci kodu źródłowego jest publicznie dostępna) i nie mogą zawierać specjalnych haseł lub kluczy do rozpakowywania, czytania lub wymagają kopiowania.

## 8. Warunki dodatkowe

„Dodatkowe zezwolenia” to warunki uzupełniające warunki niniejszej Licencji poprzez wprowadzenie wyjątków od jednego lub więcej warunków. Dodatkowe zezwolenia na zastosowanie do całego Programu należy uważać za zawarte w niniejszej licencji w zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo. Jeżeli dodatkowe zezwolenia dotyczą tylko części programu, część ta może być używana oddzielnie na podstawie tych zezwoleń; jednak cały program nadal podlega tej licencji, niezależnie od dodatkowych uprawnień.

Jeśli przeniesiesz kopię dzieła, którego dotyczy problem, możesz, jeśli chcesz, usunąć wszelkie dodatkowe uprawnienia z tej kopii lub dowolnej części kopii. (Dodatkowe uprawnienia mogą być napisane w taki sposób, że w niektórych przypadkach może być konieczne usunięcie ich w przypadku zmodyfikowania pracy). Możesz dołączyć materiały, które możesz dodać do dzieła, którego dotyczy problem, i do którego możesz posiadać prawa autorskie lub przyznać odpowiedni formularz wyposażony w dodatkowe zezwolenia.

Niezależnie od innych postanowień niniejszej licencji, możesz w dowolnym materiale, który dodajesz do dowolnego dzieła, którego dotyczy problem (pod warunkiem, że jesteś upoważniony przez właścicieli praw autorskich do tego materiału są), dodać następujące elementy do warunków niniejszej licencji:

- a) Wyłączenie gwarancji lub ograniczenie odpowiedzialności odbiegające od §§15 i 16 niniejszych Licencja lub
- b) wymóg otrzymywania określonych znaczących informacji prawnych lub informacji o autorstwie w tym materiale lub w odpowiednich informacjach prawnych wskazanych przez zawarte w nim utwory, lub
- c) zakaz fałszywego przedstawiania pochodzenia materiału lub wymóg odpowiedniego oznaczenia zmodyfikowanych wersji materiału jako różniących się od oryginału być, lub
- d) Ograniczenie używania nazw jakichkolwiek licencjodawców lub autorów materiału dla Cele promocyjne lub
- e) odmowa przyznania praw na podstawie prawa znaków towarowych do używania określonych nazw produktów, znaków towarowych produktów lub usług lub
- f) wymóg, aby licencjobiorca i autorzy materiału byli odszkodowani przez każdego przekazującego oprogramowanie (lub jego zmodyfikowane wersje), z umownymi przesłankami odpowiedzialności na odbiorcę za jakąkolwiek odpowiedzialność, którą takie przesłanki umowne nakładają bezpośrednio na tych licencjodawców i autorów .

Wszystkie inne dodane warunki ograniczające będą uważane za „dodatkowe ograniczenia” w rozumieniu sekcji 10. Jeśli otrzymany przez Ciebie program lub jakakolwiek jego część podlega niniejszej licencji plus jeden dodatkowy warunek, który stanowi dodatkowe ograniczenie, możesz usunąć ten warunek. Jeśli dokument licencyjny zawiera dodatkowe ograniczenie, ale umożliwia ponowne licencjonowanie w ramach tej licencji, Licencjobiorca może dodać materiał do dzieła, którego dotyczy, który podlega warunkom tego dokumentu licencyjnego, pod warunkiem, że takie ponowne licencjonowanie lub przeniesienie wygaśnie dodatkowe ograniczenia.

W przypadku dodania warunków do dzieła, którego dotyczy problem, zgodnie z niniejszym ustępem, należy dołączyć do plików źródłowych, których dotyczy problem, oświadczenie dotyczące dodatkowych warunków, które mają zastosowanie do tego pliku źródłowego, lub zawiadomienie, które gdzie można znaleźć dodatkowe warunki.

Dodatkowe warunki, czy to zezwolenia, czy ograniczenia, mogą przybrać formę: mogą być określone w odrębnej pisemnej licencji lub w formie zwolnień; powyższy wymóg

w każdym przypadku.

#### 9. Wypowiedzenie

Nie możesz rozpowszechniać ani modyfikować programu, z wyjątkiem przypadków wyraźnie dozwolonych w niniejszej licencji. Jakakolwiek inna próba rozpowszechniania lub modyfikowania jest nieważna i automatycznie wygaśnie Twoje prawa wynikające z niniejszej licencji (w tym wszystkie licencje patentowe zgodnie z sekcją 11 (3)).

Jeśli jednak zaprzestasz wszelkich naruszeń niniejszej licencji, Twoja licencja zostanie przywrócona przez określonego właściciela praw autorskich, (a) tymczasowo, chyba że lub do czasu, gdy właściciel praw wyraźnie i definitywnie wypowie Twoją licencję, oraz (b) na stałe, jeśli właściciel praw nie zrobił to Aby powiadomić Cię o naruszeniu licencji w znaczący sposób w ciągu 60 dni od jej wygaśnięcia.

Ponadto Twoja licencja zostanie trwale przywrócona przez specjalnego posiadacza praw autorskich, jeśli posiadacz praw poinformuje Cię o naruszeniu w znaczący sposób, jeśli jest to również pierwszy raz, gdy zostaniesz poinformowany o naruszeniu tej licencji (dla każdego dzieła) przez posiadacza praw, a jeśli zaprzestanie naruszeń w ciągu 30 dni od otrzymania zawiadomienia.

Wygaśnięcie twoich praw wynikających z niniejszej licencji nie powoduje wygaśnięcia jakichkolwiek licencji stron trzecich, które otrzymałeś/aś kopie lub prawa wynikające z tej licencji. Jeśli Twoje prawa wygasły i nie zostały trwale przywrócone, nie masz prawa do nowych licencji na ten sam materiał zgodnie z §10.

#### 10. Przyjęcie licencji nie jest warunkiem posiadania kopii

Nie musisz akceptować tej licencji, aby uruchomić kopię programu. Przypadkowe rozpowszechnianie dzieła, którego dotyczy problem, wynikające wyłącznie z uczestnictwa w transmisji danych peer-to-peer w celu otrzymania kopii, również nie wymaga akceptacji niniejszej licencji. Jednak nic poza tą licencją nie daje pozwolenia na rozpowszechnianie lub modyfikowanie programu lub jakiegokolwiek pracy, której dotyczy. Te działania są sprzeczne z prawem autorskim, jeśli nie uznasz tej licencji. Zmieniając lub promując dzieło, którego dotyczy, wyrażasz zgodę na tę licencję, która pozwala na prowadzenie tych działań.

#### 11. Automatyczne licencjonowanie podległych użytkowników

Za każdym razem, gdy przesyłasz utwór, którego dotyczy problem, odbiorca automatycznie otrzymuje licencję od pierwotnego licencjodawcy na wykonywanie, modyfikowanie i rozpowszechnianie utworu zgodnie z tą licencją. Nie ponosisz odpowiedzialności za egzekwowanie przestrzegania niniejszej licencji przez osoby trzecie.

„Transakcja organizacyjna” jest transakcją, w której następuje przeniesienie kontroli nad organizacją lub zasadniczo całego jej kapitału, albo jest to podział organizacji na kilka lub połączenie kilku organizacji w jedną. Jeżeli rozpowszechnianie utworu, którego dotyczy problem, odbywa się poprzez transakcję organizacyjną, każda osoba zaangażowana w transakcję, która otrzymuje kopię utworu, otrzymuje jednocześnie wszelką licencję do utworu, którą posiadał poprzednik zainteresowanej strony, a także prawo do posiadania odpowiedniego tekstu źródłowego utworu od poprzednika, jeśli ten ma go lub może go uzyskać przy rozsądnym wysiłku.

Użytkownik nie może nakładać żadnych dodatkowych ograniczeń na korzystanie z jakichkolwiek praw przyznanych lub gwarantowanych na mocy niniejszej licencji. Na przykład nie możesz pobierać opłaty licencyjnej ani żadnej innej opłaty za korzystanie z praw przyznanych na mocy niniejszej licencji, ani wszczynać żadnych postępowań sądowych (w tym roszczeń wzajemnych lub wzajemnych w postępowaniu sądowym), w których twierdzisz, że jakikolwiek patent reklamacja może zostać stworzona, wykorzystana, sprzedana, Oferta sprzedaży lub importu programu lub jakiegokolwiek jego części została naruszona.

## 12. Patenty

„Współtwórca” to właściciel praw autorskich, który korzysta z Programu lub dowolnego praca oparta na programie na podstawie niniejszej licencji. Utwór licencjonowany w ten sposób nazywamy „wersją kontrybutora” kontrybutora.

„Istotne roszczenia” Współtwórcy to wszelkie roszczenia, które Współtwórca posiada lub kontroluje, niezależnie od tego, czy zostały już nabyte lub mają zostać nabyte w przyszłości, które zostałyby naruszone przez jakikolwiek sposób tworzenia, wykonywania lub sprzedaży wersji Współtwórcy dozwolony na mocy niniejszej Licencji. Nie obejmuje to żadnych roszczeń, które powstały w wyniku dalszych modyfikacji jego wersji kontrybutora. Do celów tej definicji „kontrola” obejmuje prawo do udzielania sublicencji na patent w sposób zgodny z wymogami tej licencji.

Każdy kontrybutor udziela użytkownikowi niewyłączonej, ogólnościowej, wolnej od opłat licencji patentowej zgodnie z podstawowymi roszczeniami kontrybutora do tworzenia, sprzedaży, oferowania do sprzedaży, importu, a także wykonywania, modyfikowania i rozpowszechniania treści jego wersji kontrybutora.

W kolejnych trzech paragrafach „licencja patentowa” to dowolna wyraźna umowa lub zobowiązanie, jakkolwiek nazwane, dotyczące nieegzekwowania patentu (na przykład wyraźne pozwolenie na korzystanie z patentu lub zapewnienie, że nie będzie pozywać w przypadku naruszenia patentu).

„Przyznanie” komuś takiej licencji patentowej oznacza zawarcie takiej umowy lub zobowiązanie do nieegzekwowania przeciwko niej patentu.

Jeśli przekazesz dzieło, którego dotyczy problem, świadomie opiera się na licencji patentowej, a odpowiedni tekst źródłowy nie jest dostępny do skopiowania dla wszystkich – bezpłatnie, zgodnie z warunkami niniejszej licencji i za pośrednictwem publicznie dostępnego serwera sieciowego lub innych łatwo dostępnych środków - wtedy musisz albo (1) upewnić się, że odpowiedni tekst źródłowy jest udostępniony w ten sposób albo (2) upewnić się, że sam jesteś pozbawiony korzyści wynikających z licencji patentowej na to konkretne dzieło lub (3) zgodnie z z wymogami tej licencji powodują rozszerzenie licencji patentowej na odbiorców podległych. „Świadomie poinstruowany” oznacza, że posiadasz rzeczywistą wiedzę na temat

Kiedy, w wyniku lub w związku z indywidualną transakcją lub umową, przeniesieniem lub poprzez pośrednictwo w przekazaniu jakiegokolwiek dzieła będącego przedmiotem zlecenia, i udzielasz licencji patentowej niektórym odbiorcom, która pozwala im na używanie, propagowanie, modyfikowanie i przenieść określoną kopię przedmiotu Dzieła, wówczas udzielona przez Ciebie licencja patentowa zostanie automatycznie rozszerzona na wszystkich odbiorców dzieła, którego dotyczy problem, oraz prac na nim opartych.

Licencja patentowa jest „dyskryminująca”, jeżeli nie obejmuje swoim zakresem praw wyraźnie przyznanych na podstawie tej licencji, jeżeli zabrania korzystania z tych praw lub jeżeli wymaga nieskorzystania z jednego lub więcej z tych praw. Nie możesz przekazywać Dzieła, którego dotyczy problem, jeśli jesteś partnerem w umowie ze stroną trzecią, która prowadzi działalność w dziedzinie dystrybucji oprogramowania, w ramach której dokonujesz płatności na rzecz tej strony trzeciej w oparciu o zakres Twojej działalności polegającej na przekazywaniu Dzieła i pod które strona trzecia przyznaje dyskryminującą licencję patentową wszystkim tym, którzy otrzymali od Ciebie pracę, (a) w związku z kopiami danej pracy (lub kopiami takich kopii) przekazanymi przez Ciebie, lub (b)

przede wszystkim w związku z określonymi produktami lub zespołami zawierającymi dane dzieło, chyba że zawarłeś niniejszą umowę przed 28 marca 2007 r. lub licencja patentowa została udzielona przed tą datą.

Żadne z postanowień niniejszej licencji nie ma być interpretowane w sposób, który wyłącza lub ogranicza jakąkolwiek dorozumianą licencję lub inną obronę przed naruszeniem, do której w innym przypadku byłby uprawniony zgodnie z obowiązującym prawem patentowym.

### 13. Nie zrzeczenie się wolności osób trzecich

W przypadku nałożenia na Ciebie jakichkolwiek warunków (na mocy orzeczenia sądowego, ugody lub w inny sposób),



sprzeczne z warunkami niniejszej licencji, nie zwalniasz tych okoliczności z warunków niniejszej licencji. Jeśli nie jesteś w stanie przenieść dzieła, którego dotyczy problem, przy jednoczesnym przestrzeganiu warunków niniejszej licencji i innych zobowiązań, w rezultacie nie możesz w ogóle przenieść programu. Na przykład, jeśli akceptujesz warunki, które zobowiązują Cię do pobrania opłaty od osób, którym przesłałeś Program w celu dalszego przeniesienia, jedynym sposobem na przestrzeganie obu tych warunków i niniejszej licencji jest całkowite przestrzeganie Zaniechania emisji programu.

#### 14. Używane w połączeniu z Powszechną Licencją Publiczną GNU Affero

Niezależnie od innych postanowień niniejszej licencji, możesz łączyć lub łączyć pracę, której dotyczy problem, z pracą w jedną, połączoną pracę objętą wersją 3 Powszechnej Licencji Publicznej GNU Affero i przysyłać wynik. Warunki tej licencji nadal mają zastosowanie do części, która reprezentuje dane dzieło, ale specjalne wymagania GNU Affero General Public License, §13, odnoszące się do interakcji za pośrednictwem sieci komputerowej, mają zastosowanie do kombinacji jako takiej.

#### 15. Zmiany w niniejszej Licencji

Fundacja Wolnego Oprogramowania może od czasu do czasu publikować poprawione i/lub nowe wersje Powszechnej Licencji Publicznej. Takie nowe wersje będą zasadniczo odpowiadać obecnym, ale mogą się różnić w szczegółach, aby sprostać nowym problemom i wymaganiom.

Każda wersja tej licencji ma unikalny numer wersji. Jeśli program stwierdza, że podlega określönemu numerowi wersji tej licencji „lub dowolnej późniejszej wersji”, masz możliwość przestrzegania warunków tej wersji lub dowolnej późniejszej wersji opublikowanej przez Free Software Foundation. Jeśli program nie podaje numeru wersji, możesz wybrać dowolną wersję kiedykolwiek opublikowaną przez Free Software Foundation.

#### 16. Zrzeczenie się gwarancji

Nie ma gwarancji na program w zakresie dozwolonym przez prawo. Pod warunkiem, że

nie potwierdzone w inny sposób na piśmie, właściciele praw autorskich i / lub osoby trzecie udostępniają program „tak jak jest” bez jakiejkolwiek gwarancji, wyraźnej lub dorozumianej, w tym między innymi dorozumianej gwarancji zbywalności lub użyteczności dla jednego konkretny cel. Pełne ryzyko związane z jakością i wydajnością programu spoczywa na Tobie. Jeśli program okaże się wadliwy, koszty niezbędnego serwisu, naprawy lub korekty ponoszą Państwo.

#### 17. Ograniczenie odpowiedzialności

W żadnym wypadku, z wyjątkiem przypadków wymaganych przez obowiązujące prawo lub pisemnych gwarancji, właściciel praw autorskich lub jakakolwiek osoba trzecia, która zmodyfikowała lub przeniosła program zgodnie z powyższym, nie będzie ponosić odpowiedzialności wobec użytkownika za jakiegokolwiek szkody, w tym wszelkie ogólne lub szczególne szkody, szkody spowodowane przez skutki uboczne (Skutki uboczne) lub szkody wtórne wynikające z korzystania z programu lub niemożności korzystania z programu (w tym między innymi utrata danych, nieprawidłowe przetwarzanie danych, straty, które musi ponieść Ty lub inne osoby , lub niezdolność programu do jakiegokolwiek innego programu), nawet jeśli właściciel praw autorskich lub osoba trzecia została poinformowana o możliwości wystąpienia takich szkód.

#### 18. Interpretacja §§ 15 i 16

Jeżeli powyższe wyłączenie gwarancji i powyższe ograniczenie odpowiedzialności jest nieskuteczne ze względu na warunki wynikające z prawa miejscowego, sądy oceniające powinny stosować prawo lokalne, które jest najbliższe bezwzględnemu zrzeczeniu się wszelkiej odpowiedzialności cywilnej w związku z programem, chyba że program został wraz z gwarancją za zapłatą lub przejęciem odpowiedzialności.

## KONIEC WARUNKÓW LICENCJI

Jak zastosować te warunki do własnych nowych programów?

Jeśli tworzysz nowy program i chcesz, aby przyniósł im maksymalne korzyści

Najlepszym sposobem na to jest uczynienie z niego wolnego oprogramowania, które każdy może redystrybuować i modyfikować na tych warunkach.

Aby to zrobić, dodaj do swojego programu następujące uwagi. Najbezpieczniej jest umieścić go na początku każdego pliku źródłowego, aby uniknąć zrzeczenia się gwarancji

reprezentować tak wyraźnie, jak to możliwe; jednak każdy plik powinien zawierać przynajmniej wiersz „Prawa autorskie” i krótkie wskazanie, gdzie można znaleźć pełne informacje. [linia z nazwą programu i krótkim opisem]

Prawa autorskie (C) [rok] [nazwisko autora]

Ten program jest wolnym oprogramowaniem; możesz go redystrybuować i/lub modyfikować zgodnie z warunkami GNU General Public License opublikowanej przez Free Software Foundation; Albo wersja 3 Licencji, albo (według Twojego wyboru) dowolna nowsza wersja.

Ten program jest rozpowszechniany w nadziei, że będzie przydatny, ale BEZ ŻADNEJ GWARANCJI; bez dorozumianej gwarancji PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ lub PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Więcej szczegółów znajdziesz w Powszechnej Licencji Publicznej GNU.

Wraz z tym programem powinieneś otrzymać kopię Powszechnej Licencji Publicznej GNU; jeśli nie, zobacz <<http://www.gnu.org/licenses/>>.

W języku niemieckim: [linia z nazwą programu i krótkim opisem] Prawa autorskie (C) [rok] [nazwisko autora]

Ten program jest wolnym oprogramowaniem. Możesz ją rozpowszechniać i/lub modyfikować zgodnie z warunkami Powszechnej Licencji Publicznej GNU opublikowanej przez Fundację Wolnego Oprogramowania, w wersji 3 tej Licencji lub (według Twojego wyboru) dowolnej późniejszej wersji.

Ten program jest publikowany z nadzieją, że będzie dla Ciebie przydatny, ale BEZ ŻADNEJ GWARANCJI, nawet bez dorozumianej gwarancji PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ lub PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Więcej informacji można znaleźć w Powszechnej Licencji Publicznej GNU.

Wraz z tym programem powinieneś otrzymać kopię Powszechnej Licencji Publicznej GNU. Jeśli nie, zobacz <<http://www.gnu.org/licenses/>>.

Dodaj również krótką informację, w jaki sposób można się z Tobą skontaktować drogą elektroniczną i listowną. Jeśli twój program otrzymuje interaktywne polecenia w terminalu, upewnij się, że wyświetla krótką notatkę podczas uruchamiania:

[Program] Prawa autorskie (C) [rok] [nazwisko autora]

Ten program nie jest objęty ABSOLUTNIE BEZ GWARANCJI; aby uzyskać szczegółowe informacje, wpisz „pokaż w”.

Jest to wolne oprogramowanie i możesz je rozpowszechniać pod pewnymi warunkami; wpisz „pokaż c”, aby uzyskać szczegółowe informacje.

W języku niemieckim: [Program] Prawa autorskie (C) [Rok] [Nazwisko autora] Ten program NIE JEST OBJĘTY W ŻADNYM SPOSÓB GWARANCJA; wpisz „pokaż w”, aby uzyskać szczegółowe informacje.

Jest to darmowe oprogramowanie, które można rozpowszechniać pod pewnymi warunkami; dawać

„Pokaż c”, aby uzyskać szczegółowe informacje.

Hipotetyczne polecenia „show w” i „show c” powinny wyświetlać odpowiednie części GNU GPL. Oczywiście polecenia, których używasz, mogą być również inne; W przypadku programu z graficznym interfejsem użytkownika z pewnością skorzystasz z pola „Informacje”.

Jeśli to możliwe, powinieneś również poprosić swojego pracodawcę (jeśli pracujesz jako programista) lub szkołę o podpisanie oświadczenia o zrzeczeniu się praw autorskich do programu. Aby uzyskać więcej informacji na temat stosowania i przestrzegania GNU GPL, zobacz <http://www.gnu.org/licenses/>.

Ta ogólna licencja publiczna nie zezwala na integrację twojego programu z programami zastrzeżonymi. Jeśli twój program jest biblioteką funkcji, bardziej sensowne może być zezwolenie na łączenie z nią programów własnościowych. Jeśli masz taki zamiar, powinieneś zamiast tej licencji użyć GNU Lesser General Public License. Ale proszę przeczytaj wcześniej <http://www.gnu.org/philosophy/why-not-lgpl.html>.

\*\*\*

Oryginalna informacja o prawach autorskich w języku angielskim: informacja o prawach autorskich powyżej. 51 Franklin Street, piąte piętro, Boston, MA 02110, USA

Dosłowne kopiowanie i rozpowszechnianie tego całego artykułu jest dozwolone na dowolnym nośniku bez tantiem, niniejsza uwaga jest zachowywana.

Tłumaczenie:

Zobacz powyżej informacje o prawach autorskich.

51 Franklin Street, piąte piętro, Boston, MA 02110, USA

## VI. Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z naszym działem obsługi klienta prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi krokami.

**UWAGA:** W przypadku, gdy antena satelitarna jest pokryta śniegiem lub sygnał RF uległ pogorszeniu z powodu ulewnych opadów, sygnał audio i wideo może chwilowo ulec pogorszeniu. Jeśli zdarzy się coś takiego, upewnij się, że antena satelitarna znajduje się w oryginalnej pozycji i sprawdź, czy antena satelitarna została oczyszczona ze śniegu. Sprawdź również LNB, aby zobaczyć, czy nie jest uszkodzony.

### 1. Brak obrazu wideo w telewizorze

- Najpierw upewnij się, że odbiornik jest włączony i w trybie pracy.
- Upewnij się, że kabel jest prawidłowo podłączony do telewizora i odbiornika.
- Upewnij się, że kable satelitarne są prawidłowo podłączone do odbiornika.
- Upewnij się, że kanał, który chcesz oglądać, nadaje.
- Upewnij się, że kanał jest odszyfrowany i że w programie, który chcesz oglądać, używana jest właściwa karta inteligentna.

### 2. Problemy z jakością dźwięku

- Upewnij się, że kable audio są prawidłowo podłączone.
- Sprawdź głośność odbiornika i/lub telewizora.
- Sprawdź, czy odbiornik nie jest w trybie cichym.
- Sprawdź opcje audio, aby upewnić się, że wybrane jest prawidłowe ustawienie dla programu, który chcesz oglądać.

### 3. Problemy z wyszukiwaniem kanałów

- Sprawdź, czy akumulatory są prawidłowo naładowane.
- Jeśli pilot był używany więcej niż jeden raz, naładuj baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na odbiornik.
- Upewnij się, że nic nie blokuje wyświetlacza.

### 4. Problemy z wyszukiwaniem kanałów

- Upewnij się, że wszystkie konfiguracje odbiornika zostały wykonane poprawnie.
- Sprawdź, czy wszystkie kable antenowe są prawidłowo podłączone.

5. Problemy z odszyfrowanym nadajnikiem

- Sprawdź, czy używasz właściwej karty inteligentnej i/lub modułu CAM.
- Wyjmij moduł CAM i Smartcard i włóż je ponownie.
- Sprawdź, czy system rozpoznał kartę inteligentną i moduł CAM.

6. Problemy z nagrywaniem

- Sprawdź, czy nagrywarka HDD ma wystarczającą ilość wolnego miejsca.
- Sprawdź, czy nie ma konfliktu z zegarem.

## VII Indeks słów

8PSK	8-PSK to Hönastępny (klucz wstępny) (wcześniej uzgodniony klucz)üssel) stosuje się konstelację, czyli procedury symetryczne. Przy więcej niż 8 fazach poziom błędu staje się zbyt wysoki. Dostępne są lepsze, ale bardziej skomplikowane modulacje, takie jak kwadraturowa modulacja amplitudy (QAM). Choć dowolna liczba faz może być używana, faktem jest, że konstelacja musi: üPierać się przede wszystkim na dwóch wartościach (BinAr Dane) metoda jest zakodowana w informacji o komputerze, to znaczyörwna się tej samej liczbie bitów na symbol.
Złożony Wideo	HejSst w niemieckim FBAS lub BAS, jeśli nie ma informacji o kolorze. Proces ten jest formatem sygnału telewizyjnego analogowego (tylko obraz), zanim zostanie połączony z sygnałem audio i przetworzony na sygnał RF. Kompozytowe wideo lub skrót CVBS oznacza „Kolor, wideo, puste i synchronizowane”. Są to standardowe formaty występujące w NTSC, PAL i SECAM. Jest to połączenie trzech różnych sygnałów lepiej znanych jako Y, U i V (zwanymi łącznie YUV) ze zsynchronizowanym pulsowaniem. Y opisuje jasność lub klarowność obrazu i przenosi zsynchronizowane impulsy, dzięki czemu sam obraz może być wyświetlany jako jednokolorowy obraz. U i V reprezentują odcień i nasycenie kolorów; U i V przenoszą informacje o kolorze. Są one najpierw modulowane na dwóch pionowych fazach przez sygnał nośny koloru, a następnie przekształcane na sygnał zwany chrominancją. Y i UV są następnie łączone. Ponieważ Y jest sygnałem pasma podstawowego (metoda transferu, w której sygnał jest konwertowany bezpośrednio do postaci cyfrowej bez modulacji), a nośnikiem sygnału jest dostarczany UV, proces ten nazywa się multipleksowaniem z podziałem częstotliwości. (Proces jednoczesnej transmisji wielu sygnałów)
Warunkowy Dostęp system	Kilka firm oferuje systemy dostępu warunkowego; Dostępne są Irdeto Access, Nagravision, Conax, Viaccess, Verimatrix i NDSÜstosowany głównie w systemach CAS.
DiSEqC	Standardy sterowania cyfrowym sprzętem satelitarnym. Oznacza cyfrową technologię sygnału sterującego Stosowaną w GebAude okablowanie systemów odbioru satelitarnego (dystrybucja bloków satelitarnych lub technologia unicable). Sygnały sterujące DiSEqC pozwalająörównać się züZ sygnałami sterującymi 14/18 V i 22 kHz do odbioru SAT, rozszerzony zakres funkcji.

EPG	Elektroniczny przewodnik po programach Z elektronicznym przewodnikiem po programach (w skrócie EPG) jest dostępny w elektronicznym przewodniku po programach na telewizorze dostarczać. Program Przegląd pokazuje w każdej chwili aktualny program dzienny poszczególnych stacji. Program elektroniczny twoje ja Ty sam użyć pomocą przycisku EPG na pilocie urządzenia Azadzoń do tes. ty wüchciałbyś nagrać program? Jest to również dzieciennie proste z EPG. Przejdź do żadanegoünschten audycja i drüNaciñnij przycisk nagrywania na pilocie. Gdy programy są uruchomione, nagrywanie rozpoczyna się natychmiast. Czy transmisja GewAJeśli program nie został jeszcze uruchomiony, nagrywarka dysku twardego jest zaprogramowana i nagrywanie rozpoczyna się wraz z uruchomieniem programu.
FEC	Korekcja błędów w przód. (VorwArtsbłęd poprawnyür) to technika używana do określenia stopy błędów w pamięci lub Ütransmisji danych cyfrowych i stanowi metodę korekcji błędów Üsystem transmisyjny VorwAstosowana jest korekcja błędów rts, przetwornik koduje to üprzesyłane dane w sposób nadmiarowy, tak aby odbiorcaAdużej Übłęd transmisji bez Rüpotrafi rozpoznać i skorygować zapytanie u nadawcy.
LNB	Konwerter bloku niskoszumowego. (Konwerter sygnału niskoszumowego) Pierwszy elektroniczny zespół satelitarne systemu odbiorczego, który znajduje się w ognisku anteny parabolicznej, nazywa się konwerterem sygnału niskoszumowego. Konwertuje częstotliwość satelitarną z np. 10,7-11,75 lub 11,8-12,75 GHz na zakres 950-2150 MHz i tym samym umożliwia transmisję kablową po kablu koncentrycznym, a od niedawna także światłowodach i odbiór przez odbiornik satelitarne. Uniwersalne LNB „dopasowane cyfrowo” nie musi przetwarzać sygnału cyfrowego, a jedynie realizować pełny zakres częstotliwości od 10,7 do 12,75 GHz. LNB składa się z połączenia wzmacniacza niskoszumowego (LNA) i konwertera blokowego.  Jeśli dołączony jest tuba podająca, jest ona również określana jako LNBF (Low Noise Block Feed) lub LNF (Low Noise Feed).
PID	Identyfikator pakietu. W telewizji cyfrowej do ochrony przed błędami używany jest identyfikator pakietów (PID). Jest to unikalna wartość całkowita, która zawiera strumień elementarny (ES) w ramach jednego lub wielu strumieni programuütowarzyszył mi. Każdy pojedynczy strumień danych jest oznaczony identyfikatorem pakietu.
Polaryzacja	Wyrównanie pól elektrycznych i magnetycznych sygnału. Głównie zastosowanie satelitówApolaryzacja pionowa i pozioma.
S / PDIF	Interfejs SPDIF, Sony / Philips Digital Interface (S / PDIF), to ustandaryzowany, cyfrowy interfejs audio für obszar konsumencki. Üza pośrednictwem tego dwukanałowego interfejsu audio köNa przykład możesz używać danych audio między różnymi urządzeniami audioAi karty dźwiękowe bezstratne übyć przesyłane. Na przykład między rejestratorami DAT, systemami stereo, wzmacniaczamiAjądra i odtwarzacze CD/DVD. Interfejs S/PDIF jest również na kartach dźwiękowych.



Karta inteligentna	Karta chipowa, często określana również jako karta inteligentna lub karta z układem scalonym (ICC), to specjalna plastikowa karta z wbudowanym układem scalonym (chipem), który zawiera logikę sprzętową, pamięć lub mikroprocesor.
Teletekst	Teletekst (w Niemczech także: wideotekst) to forma komunikacji służąca rozpowszechnianiu wiadomości. Teksty i przedstawienia obrazkowe w Austrii i w Niemczech nadawane, z którego użytkownik wybiera. Wymagane informacje o wyświetlaniu na ekranie telewizora.
YPbPr	<p>Model kolorów YPbPr jest używany głównie w analogu. Wykorzystywana jest transmisja sygnałów wideo z cyfrowych źródeł z kodowaniem YCbCr, takich jak DVD lub DVB, co zwykle odbywa się za pośrednictwem połączenia komponentowego wideo. Został również określony i używany przez krótki czas analogowy telewizor HD.</p> <p>YPbPr często się myli z nazwą YUV. YUV to pokrewny analogowy model kolorów, ale oparty na innych formach konwersji. Wbrew powszechnemu przekonaniu, YUV nie jest używany do połączeń wideo komponentowego, ale tylko dla telewizji analogowej PAL (przez antenę, SAT i kabel) oraz dla PAL. Transmisja przez kompozyt wideo lub S-video.</p> <p>Ponieważ sygnał YPbPr oddziela informacje o jasności / luminancji Y, a także dwie informacje o różnicy kolorów / chrominancji Pb i Pr, jest brakiem modulacji lub kwadratowej modulacji amplitudy sygnału. W rezultacie YPbPr oferuje lepszy obraz niż sygnał synchronizacji wygaszania kolorowego obrazu FBAS lub sygnał wideo Y/C lub S-Video.</p>

# USŁUGA

A NA DOL U GR OSSHANDE L - OC TAGON GER MA NY B

ündtenäcker 2

D-79730 Murg - Niemcy

Tel: 0049- (0) 7763-704484 | Faks: 0049- (0) 7763-704483

E-Mail: [info@octagon-germany.de](mailto:info@octagon-germany.de) | WEE ER np.-Nr DE 69966297 Internet:

[www.octagon-germany.eu](http://www.octagon-germany.eu) | [www.octagon-forum.eu](http://www.octagon-forum.eu)

